

Betriebsanleitung
User manual
Mode d'emploi

Art. 45274



Art. 77452



BETRIEBSANLEITUNG

Inhalt

1	Sicherheitshinweise.....	3
	1.1 Allgemeines.....	3
	1.2 Warnstufen.....	4
2	Beschreibung und Funktion.....	4
	2.1 Produkt.....	4
	2.2 Lieferumfang.....	4
	2.3 Bedienelemente und Produktteile.....	4
	2.4 Technische Daten.....	5
3	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
4	Montage und Betrieb.....	6
	4.1 Vorbereitung.....	6
	4.2 Aufstellen.....	6
	4.3 Anschließen.....	6
	4.4 Einstellen.....	6
	4.5 An- und Ausschalten.....	7
	4.6 Helligkeit einstellen.....	7
	4.7 Leuchtmittel tauschen.....	7
	4.8 Lupenlinse wechseln.....	7
	4.8.1 Modell 45274.....	7
	4.8.2 Modell 77452.....	7
5	Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.....	8
6	Haftungshinweis.....	8
7	Entsorgungshinweise.....	8
8	EG-Konformitätserklärung.....	9

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen.
Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.
- Betriebsanleitung aufbewahren.
Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in der Produktdokumentation, auf Produkt und Zubehör, sowie auf der Verpackung.
- Vergleichen Sie die technischen Daten von Produkt und Stromnetz. Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller wenden.



Stromschlaggefahr

- Im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter Netzstecker direkt am Steckergehäuse ziehen!
- Gehäuse nicht öffnen.
- Produkt und Zubehör nicht modifizieren.
- Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurzschließen.

Zielgruppeninformationen

Aufgrund unterschiedlich hoher Risiken und Gefahrenpotentiale dürfen einige Arbeitsschritte nur von geschulten Fachkräften ausgeführt werden:

Arbeitsschritt	Benutzergruppe
Montage, Betrieb, Pflege, Lagerung, Transport, Entsorgung	Endverbraucher und Benutzer mit mechanischen und elektrotechnischen Grundkenntnissen
Demontage, Wartung, Reparatur	Geschulte Fachkräfte >> spezielle Sicherheitsmaßnahmen, Fachwissen und Werkzeuge nötig!

Tab.1: Benutzergruppen

Nicht für Kinder und Personen mit physisch und/oder psychisch eingeschränkten Fähigkeiten geeignet.

- Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Brandgefahr durch offene Abdeckklappe

Bei offener Abdeckklappe können Sonnenstrahlen unkontrolliert gebündelt werden, sodass Gegenstände anbrennen.

- Abdeckklappe bei Nichtgebrauch IMMER schließen.

Verletzungsgefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

Extreme Umgebungsbedingungen können Personen verletzen.

- *Nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung bzw. starkem Licht montieren. Dies fördert das Ermüden der Augen.*
- *Nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.*

Verletzungsgefahr durch bewegliche Produktteile

Bewegliche Produktteile können Gliedmaßen einklemmen oder quetschen.

- Gliedmaßen während des Gebrauchs nicht zwischen Scherteile halten.

Betriebs- und Lagerbedingungen

- Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.
- Extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.
- Halten Sie genügend Platz um das Produkt herum, um eine gute Belüftung und Mobilität zu gewährleisten.

1.2 Warnstufen

⚠️ WARNUNG Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Tod oder schweren Verletzungen** führen können.

⚠️ VORSICHT Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Verletzungen** führen können.

⚠️ ACHTUNG Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Ihre LED Lupenleuchte ist eine energiesparende Leuchte zur Arbeitsbereichsausleuchtung und Detailvergrößerung. Sie ist ergonomisch geformt und variabel einstellbar, platzsparend und zur Montage auf stabilen horizontalen Unterlagen konstruiert.

2.2 Lieferumfang

LED-Lupenleuchte, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente und Produktteile

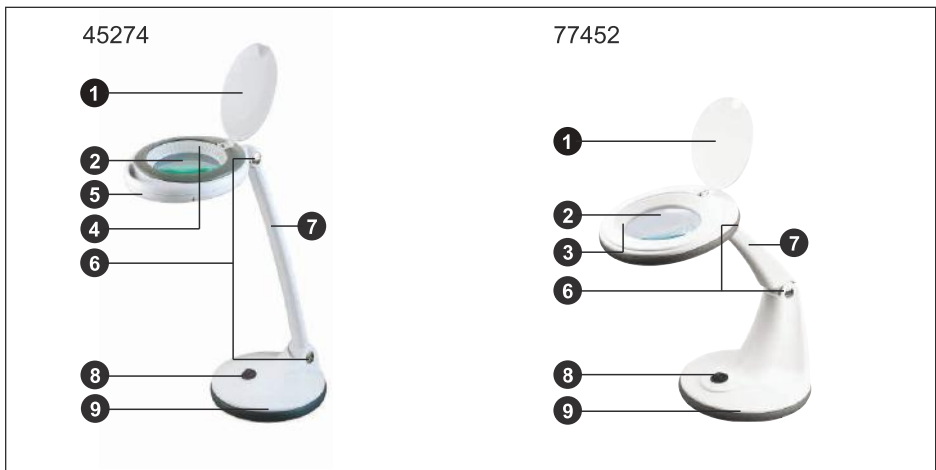





Fig. 1: Bedienelemente

- | | | |
|---------------------------|--------------------|---------------------|
| 1 Abdeckklappe | 2 Lupenlinse | 3 Fixierring (fest) |
| 4 Fixierring (schraubbar) | 5 Griff | 6 Arretiergelenke |
| 7 Gelenkarme | 8 AN-/AUS-Schalter | 9 Standfuß |

2.4 Technische Daten

Modell	45274	77452
Eingangsspannung	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Leuchtmittel	LED	
Anzahl (Stck.)	48	
Leistung (W)	1-5	5
Leistungsfaktor	> 0,5	> 0,6
Lichtstrom (lm)	80-400	450
Farbtemperatur (K)	6500	
Lichtfarbe	neutral-weiß	
Abstrahlwinkel (°)	120	
Energieeffizienz-Klasse	A+	
Schutzart	IP 20	
Schutzklasse	II 	
Dimmbarkeit	 5 Stufen	 nicht dimmbar
Nennlebensdauer (h)	20000	
Anzahl Schaltzyklen (Stk.)	10000	
Lupenlinsendurchmesser (mm)	100	
Vergrößerung (dpt)	3 (1,75x)	
Neigungswinkel (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Arbeitsradius (mm)	300	330
Farbe	weiß	weiß
Maße (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Gewicht (g)	1600	1000

Tab.2: Technische Daten

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.

Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise können zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Montage und Betrieb

4.1 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technische Daten von Produkt und Stromnetz. Diese müssen identisch sein.

4.2 Aufstellen

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.

Verletzungsgefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

- Nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung bzw. starkem Licht montieren.

Dies fördert das Ermüden der Augen.

- Wählen Sie eine stabile, horizontale Oberfläche zum Aufstellen.

4.3 Anschließen

⚠ VORSICHT



Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o.Ä. verletzt oder beschädigt werden können.

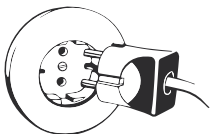


Fig.2: Anschließen

1. Schließen Sie die LED Lupenleuchte an eine Steckdose an.

Ende der Montage. Zur Demontage gehen Sie in rückwärtiger Reihenfolge vor.

4.4 Einstellen

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch bewegliche Produktteile

- Gliedmaßen nicht zwischen Scherteile halten.

- Richten Sie die LED Lupenleuchte nach Bedarf aus.

4.5 An- und Ausschalten



Brandgefahr durch offene Abdeckklappe

- Abdeckklappe bei Nichtgebrauch **IMMER** schließen!



I = EIN
0 = AUS

Fig.3: EIN/AUS-Schalten

LED Lupenleuchte bei längerem Nichtgebrauch vom Netz trennen.

4.6 Helligkeit einstellen

Das Modell 45274 verfügt über einen Touchsensor, der die Helligkeit innerhalb von 5 Helligkeitsstufen regelt.



Fig.4: Helligkeit einstellen

4.7 Leuchtmittel tauschen

Die Leuchtmittel sind NICHT austauschbar.

4.8 Lupenlinse wechseln

4.8.1 Modell 45274



Fig.5: Lupenlinse wechseln

1. Schalten Sie die LED Lupenleuchte aus.
2. Drehen Sie die LED Lupenleuchte waagrecht mit der Abdeckklappe nach oben zeigend.
3. Drehen Sie den Lupenlinsenfixiererring (4) gegen den Uhrzeigersinn per Hand auf, bis dieser locker ist und nehmen Sie ihn ab.
4. Wechseln Sie die Lupenlinse.

Führen Sie die Schritte 1-3 beim Zusammenbauen in rückwärtiger Reihenfolge aus.

4.8.2 Modell 77452

Die Lupenlinse ist nicht austauschbar.

5 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch bewegliche Produktteile.

- Gliedmaßen nicht zwischen Scherteile halten.

ACHTUNG

Sachschaden

- Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.
- Regelmäßig den festen Sitz der Schrauben kontrollieren.
- Schrauben nicht zu fest anziehen.

Gewinde können beschädigt werden.

- Schützen Sie die Gelenke vor Schmutz und schmieren Sie diese regelmäßig mit leichtem Maschinenöl.
- Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden.
- Nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen verwenden.

Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden.

- Keine Reinigungsmittel und Chemikalien verwenden.
- Kühl und trocken lagern.
- Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung lagern.
- Originalverpackung für den Transport aufheben und verwenden.

6 Haftungshinweis



Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung oder Produktdokumentation behalten wir uns vor.

- Beachten Sie unsere Garantiebedingungen. Diese können Sie in aktueller Form unter den genannten Kontaktdaten anfragen.

7 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

8 EG-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

USER MANUAL

EN

Content

1	Safety Instructions	11
	1.1 General	11
	1.2 Warning levels	12
2.	Description and Function	12
	2.1 Product	12
	2.2 Scope of delivery	12
	2.3 Operating elements and product parts	12
	2.4 Specifications	12
3	Intended Use	13
4	Installing and Operating	13
	4.1 Preparing	13
	4.2 Installing	14
	4.3 Connecting	14
	4.4 Adjusting	14
	4.5 Switching on and off	14
	4.6 Adjusting the brightness	15
	4.7 Replacing the illuminants	15
	4.8 Replacing the magnifying lense	15
	4.8.1 Model 45274	15
	4.8.2 Model 77452	15
5	Maintenance, Care, Storage and Transportation	16
6	Liability Notice	16
7	Disposal Instructions	16
8	EC Declaration of Conformity	16

1 Safety Instructions

1.1 General

- Read the user manual completely and carefully before use. The user manual is part of the product and contains important information for correct use.
- Keep this user manual.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Attend to the safety instructions in product documentation, on product and accessories, such as on the package.
- Compare the specifications of product and power supply.

They must be identical or be within the specified range.

- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.



Risk of electric shock

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

Target group information

Caused to different risk levels and hazard potentials some working steps only may be done by trained specialists:

Working step	User Group
Installing, operating, care, storage, transport, disposal	Consumers and users with basical mechanical knowledge can do this work.
Dissembly, maintenance, repairing	Trained specialists only >> special safety measures, knowledge and tools are necessary!

Tab. 3: Target groups

Not recommended for children and people with physical and / or mentally limited capabilities.

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

Risk of Fire due to open cover flap

With open cover flap sun rays can be bundled uncontrollably and so burning objects.

- ALWAYS Close cover flap when not in use.

Risk of injury by inappropriate ambient conditions

Extreme conditions can injure persons.

- Do not install the product to places with direct sunlight or bright light.

This contributes to eye fatigue.

- Do not use in explosive environments.

Risk of injury by moving product parts

Moving product parts can pinch or squeeze limbs.

- Do not keep limbs between shearing parts.

Operation and storage conditions

- Place, install and transport product, product parts and accessories in a safe way.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Keep enough space around product and to the whole system to ensure proper ventilation and mobility.

1.2 Warning levels

WARNING Warnings against hazards that may result in **serious injuries or death** in case of nonobservance.

CAUTION Warnings against hazards that may result in **injuries** in case of non-observance.

NOTICE Warnings against hazards that may result in **material damage** in case of non-observance

2. Description and Function

2.1 Product

Your LED Magnifying lamp is an energy saving lamp for illuminating work areas and magnify details. It is ergonomically shaped and adjustable, space saving and constructed for mounting on stable horizontal surfaces.

2.2 Scope of delivery

LED table magnifying lamp, user manual

2.3 Operating elements and product parts

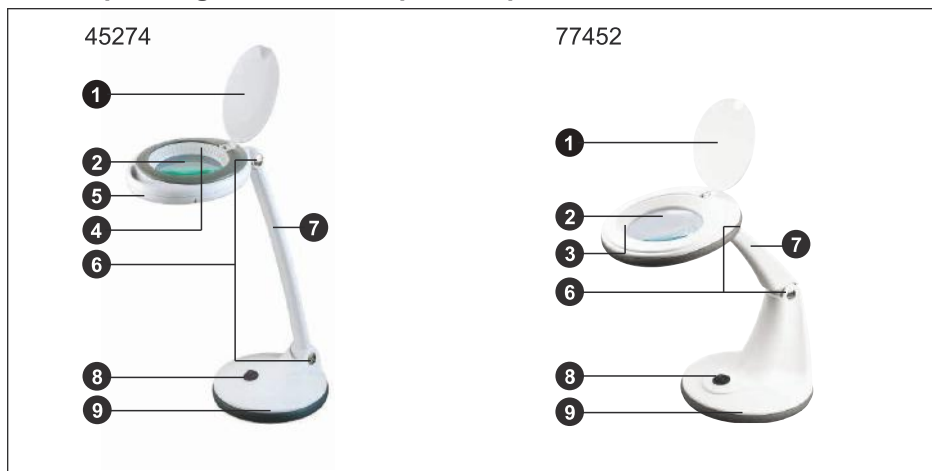





Fig.6: Bedienelemente

1 Self looking cover flap
4 Fixing ring (screwable)
7 Joint arms

2 Magnifying lense
5 Grip
8 ON / OFF switch

3 Fixing ring (fixed)
6 Joints
9 Stand

2.4 Specifications

Modell	45274	77452
Input voltage	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Light source	LED	
Quantity (pcs.)	48	
Power (W)	1-5	5
Power factor	> 0,5	> 0,6
Luminous flux (lm)	80-400	450
Colour temperature (K)	6500	
Light colour	neutral white	
Beam angle (°)	120	
Energy efficiency class	A+	
Protection level	IP 20	
Protection class	II 	
Dimmability	 5 steps	 not dimmable
Nominal life time (h)	20000	
	10000	
Lense diameter (mm)	100	
Magnification (dpt)	3 (1,75 x)	
Inclination angle (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Working radius (mm)	300	330
Colour	white	
Dimensions (Ø x L) [mm]	180 x 350	160 x 300
Weight (g)	1600	1000

Tab.4: Specifications

3 Intended Use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter “Description and Function“ and „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms.

Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Installing and Operating

4.1 Preparing

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of product, power supply and peripherals. They must be identical.

4.2 Installing

CAUTION Risk of injury by stumbling and falling

- Place, install and transport product, products and accessories in a safe way.

Risk of injury due to inappropriate ambient conditions

- Do not install the product to places with direct sunlight or bright light. *This contributes to eye fatigue.*
-
- Select a stable, horizontal surface for installing.

4.3 Connecting

CAUTION Risk of injury by stumbling and falling



- Mind placing cables in a way, nobody will be disabled and the cable not be damaged.
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.

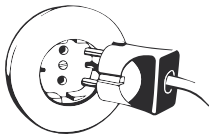


Fig.7: Connecting

- Connect the LED Magnifying lamp to a mains socket.

End of installing. To remove, proceed in reversed order.

4.4 Adjusting

CAUTION Risk of injury by moving product parts

- Do not hold limbs between shear parts during use.

- Adjust the LED Magnifying lamp as necessary.

4.5 Switching on and off

⚠ WARNING Risk of Fire due to open cover flap

- ALWAYS Close cover flap when not in use!



I = ON

0 = OFF

Fig.8: Switching on and off

Disconnect the LED Magnifying lamp when not in use for longer time.

4.6 Adjusting the brightness

Models 45274 offers a touch sensor, controlling the brightness within 5 brightness levels.



Fig.9: Adjusting the brightness

4.7 Replacing the illuminants

The illuminants are NOT replaceable.

4.8 Replacing the magnifying lense

4.8.1 Model 45274



1. Switch off the LED Magnifying lamp.
2. Set the LED Magnifying lamp horizontally with cover flat upwards
3. Turn the magnifying lens fixation anti-clockwise by hand until loosened and take it off.
4. Replace the magnifying lense.

For reassembling, follow steps 1-3 in reversed order.

4.8.2 Model 77452

The magnifying lense is not replaceable.

5 Maintenance, Care, Storage and Transportation

EN

▲ CAUTION

- **Risk of injury by moving product parts.**
- Do not keep limbs between shearing parts.

NOTICE

Material damage

- Let maintenance and repair work carry out only by qualified personnel.
- Regularly check the tightness of product/screws.
- Do not over-tighten the screws.

Threads can be damaged.

- Protect the angles from dirt and grease them regularly with light machine oil.
- Be careful to avoid scratches.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.

Use a slightly moist and soft cloth for heavy stains.

- Do not use detergents or chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport

6 Liability Notice



We reserve the right to printing errors and changes to product, packaging or product documentation.

- See our terms of warranty. These are available in their current form under the given contact details.

7 Disposal Instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

8 EC Declaration of Conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

MODE D'EMPLOI

FR

Contenu

1	Consignes de sécurité	19
1.1	En général	19
2	Description et fonction	20
2.1	Produit	20
2.2	Contenu de la livraison	20
2.3	Éléments de commande e pièces	20
2.4	Spécifications	21
3	Utilisation prévue	21
4	Installation et fonctionnement.....	22
4.1	Préparation	22
4.2	Montage des composants	22
4.3	Branchement	22
4.4	Réglage	22
4.5	Mise en marche / arrêt	23
4.6	Réglage de la luminosité	23
4.7	Remplacement des éléments lumineux	23
4.8	Remplacement de la loupe.....	23
4.8.1	Modèle 45274	23
4.8.2	Modèle 77452	23
5	Maintenance, entretien, stockage et transport.....	24
6	Avis de responsabilité	24
7	Instructions pour l'élimination	24

1 Consignes de sécurité

1.1 En général

• Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser. *Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend 'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*

• Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Consultez les consignes de sécurité de la documentation du produit, sur le produit et les accessoires, comme l'emballage.
- Comparez les caractéristiques techniques du produit et du réseau électrique. Ces données doivent être identiques ou être comprises dans la gamme spécifiée.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.



Risk of electric shock

- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Informations sur le groupe cible

A cause de risques de niveaux différents et de dangers potentiels, certains travaux ne peuvent être effectués que par des spécialistes entraînés :

Etape de travail	Groupe de l'utilisateur
Installation, désinstallation, entretien, stockage, transport, élimination	Les consommateurs et les utilisateurs ayant une connaissance mécanique de base peuvent effectuer ce travail.
Désassemblage, entretien, réparation	Uniquement réservé aux spécialistes entraînés >> Des mesures de sécurité particulières, une connaissance et des outils spéci - aux sont nécessaires!

Tab.5: groupe cible

Non recommandé pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques et / ou mentales sont limitées.

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

Risque d'incendie dû à ouvrir rabat

Avec les rayons du soleil couvercle ouvert à rabat peuvent être regroupés de façon incontrôlable, afin que les objets en feu.

- TOUJOURS fermer rabat lorsqu'il n'est pas utilisé.

Risque de blessures par conditions ambiantes inappropriées

Des conditions extrêmes peuvent entraîner des blessures.

- N'installez pas le produit dans un endroit en contact direct avec la lumière du soleil ou à la lumière vive.

Ceci contribue à la fatigue oculaire.

- Ne pas utiliser dans un environnement explosif.

Risque de blessure par des pièces mobiles du produit

Les pièces mobiles du produit peuvent pincer ou serrer les membres.

- Pas tenir les membres lors de l'utilisation entre les parties de cisaillement.

Exploitation et les conditions de stockage

- Placer, installer et transporter le produit, pièces et accessoires des produits d'une manière sécurisée.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et le froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Conservez un espace suffisant autour du produit et vers tout le système pour assurer et permettre la mobilité.

1.2 Niveaux d'alerte



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner des **blessures graves ou la mort** en cas de non respect.



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner des **blessures** en cas de non respect.



Mises en garde contre les dangers pouvant entraîner les **dommages matériels** en.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Votre lampe-loupe LED est une lampe à économie d'énergie qui vous permet d'éclairer votre travail tout en agrandissant les détails. Sa conception ergonomique et ajustable occupe peu de place et elle peut être montée sur des surfaces horizontales stables.

2.2 Contenu de la livraison

Lampe loupe à LED avec pied, mode d'emploi

2.3 Éléments de commande e pièces

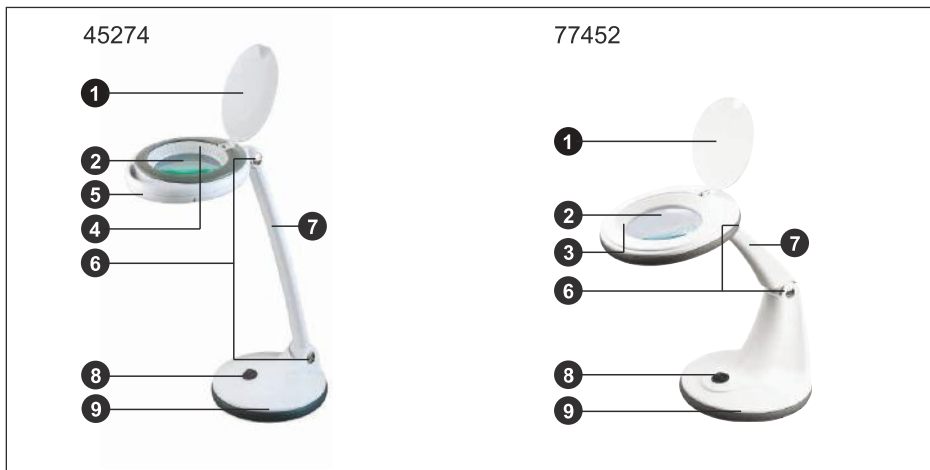


Fig.10: Éléments de commande

1 Rabat à verrouillage
4 fixation de la loupe (vis)

2 Loupe
5 Poignée




3 Fixation de la loupe (fixé)
6 Joints

7 Bras articulés

8 Interrupteur marche / arrêt

9 Pieds

2.4 Spécifications

Modèle	45274	77452
Tenoin détrée	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Source lumineuse	LED	
Nombre (pièce)	48	
Puissance (W)	1-5	5
Facteur de puissance	> 0,5	> 0,6
Le flux lumineux (lm)	80-400	450
Température de couleur (K)	6500	
Couleur de lumière	blanc	
Angle de rayonnement (°)	120	
Classe d'efficacité énergétique	A+	
Degré de Protection	IP 20	
Classe de protection	II 	
Gradation	 5 étapes	 non dimmable
Durée de vie nominale (h)	20000	
Nombre de cycles de fonctionnement (pièce)	10000	
Diamètre du verre (mm)	100	
Grossissement (dpt)	3 (1,75 x)	
Angle d'inclinaison (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Rayon de travail (mm)	300	330
Couleur	blanc	
Dimensions (Ø x l)	180 x 350	160 x 300
Poids (g)	1600	1000

Tab.6: Spécifications

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Installation et fonctionnement

4.1 Préparation

1. Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques techniques du produit et du réseau électrique. Ces données doivent être identiques ou être comprises dans la gamme spécifiée.

4.2 Installation



ATTENTION

Risque de blessure en cas de trébucher

- Placer, installer et transporter le produit, pièces et accessoires des produits d'une manière secure.

Risque de blessures par conditions ambiantes inappropriées

- N'installez pas le produit dans un endroit en contact direct avec la lumière du soleil ou à la lumière vive.

Ceci contribue à la fatigue oculaire.

4.3 Branchement



ATTENTION

Risque de blessure en cas de trébucher



- Faire attention à placer les câbles de sorte que qu'ils ne soient pas endommagés et que personne ne soit entravé.
- Installez le produit de sorte à ce qu'aucune personne ou aucun objet ne puisse être blessé/endommagé en chutant, trébuchant, etc.

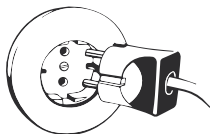


Fig.11: Branchement

- Branchez votre lampe loupe à LED sur une prise secteur.

Fin de montage. Procéder dans l'ordre inverse du démontage.

4.4 Réglage



ATTENTION

Risque de blessure par le mouvement des composants du produit

- Ne gardez pas membres entre parties en cisaillement.

- Réglez votre lampe-loupe LED selon vos besoins.

4.5 Mise en marche / arrêt



Risque d'incendie dû à ouvrir rabat

- TOUJOURS fermer rabat lorsqu'il n'est pas utilisé!



1 = Marche

0 = Arrêt

Fig.12: Mise en marche / arrêt

Débranchez votre lampe-loupe LED de l'alimentation si vous pensez ne pas l'utiliser pendant un certain temps.

4.6 Réglage de la luminosité

Le modèle 45274 est équipé d'un capteur tactile qui offre 5 niveaux de réglages de la luminosité.

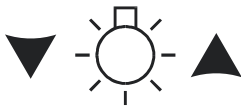


Fig.13: Réglage de la luminosité

4.7 Remplacement des éléments lumineux

Les éléments lumineux NE SONT PAS remplaçables.

4.8 Remplacement de la loupe

4.8.1 Modèle 45274



Fig.14: Remplacement de la loupe

1. Éteignez votre lampe-loupe LED.
2. Placez votre lampe-loupe LED en position horizontale, rabat à plat et tourné vers le haut.
3. Tournez le dispositif de fixation de la loupe à la main dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'enlève.
4. Remplacez la loupe (2).

Pour réassembler la loupe, répétez les étapes 1 à 3 dans le sens inverse.

4.8.2 Modèle 77452

La loupe n'est pas remplaçable.

5 Maintenance, entretien, stockage et transport

**ATTENTION**

Risque de blessure par le mouvement des composants du produit

- Ne gardez pas membres entre parties en cisaillement.

NOTE

Material damage

- Laissez l'entretien et les travaux de réparation portent uniquement par du personnel qualifié.
- Vérifiez régulièrement l'étanchéité du produit/du vis.
- Serrer pas les vis pas trop.

Les fils peuvent être endommagés.

- Protégez les angles contre la saleté et graissez-les régulièrement avec de l'huile légère pour machine.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Faites attention à éviter les éraflures.

Utilisez un chiffon légèrement humide pour les taches tenaces.

- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

6 Avis de responsabilité



Nous nous réservons le droit des erreurs d'impression et des changements à produit, l'emballage ou de la documentation du produit.

- S'il vous plaît voir nos conditions de garantie. Ceux-ci sont maintenant disponibles dans leur forme actuelle, conformément aux coordonnées figurant.

7 Instructions pour l'élimination



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, ensures, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

ISTRUZIONI PER L'USO

Contenuto

1	Istruzioni per la sicurezza	27
1.1	Generalmente	27
1.2	Livelli di allarme	28
2	Descrizione e funzione	28
2.1	Prodotto	28
2.2	Contenuto della confezione	28
2.3	Elementi di comando e parti di prodotto	28
2.4	Specifiche	29
3	Scopo d'utilizzo	29
4	Installazione e funzionamento.....	30
4.1	Preparazione	30
4.2	Installazione.....	30
4.3	Collegamento	30
4.4	Regolazione.....	30
4.5	Accensione e spegnimento	31
4.6	Regolazione della luminosità	31
4.7	Sostituzione delle lampadine.....	31
4.8	Sostituzione della luce della lente	31
4.8.1	Modello 45274	31
4.8.2	Modello 77452	31
5	Manutenzione, cura, conservazione e trasporto.....	32
6	Avviso di responsabilità.....	32
7	Note per lo smaltimento	32
8	Dichiarazione di conformità UE.....	33

1 Istruzioni per la sicurezza

1.1 Generalmente

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso. *Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contie ne importanti informazioni per un uso corretto.*

- Conservare questo istruzioni per l'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Osservare le istruzioni di sicurezza riportate nella documentazione del prodotto, sul prodotto e sugli accessori, come ad esempio sulla confezione.
- Confronto le specifiche del prodotto e alimentazione.

Deve essere lo stesso o essere comprese nell'intervallo specificato.

- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.



Pericolo di scossa elettrica

- Estrarre direttamente sul corpo del connettore In caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Informazioni sul gruppo di destinazione

A causa di diversi livelli di rischio e delle potenzialità di pericolo, alcune fasi di lavorazione possono essere eseguite solo da personale specializzato:

Fasi di lavoro	Gruppo di utenti
Installazione, rimozione, cura, immagazzinamento, trasporto, smaltimento	I consumatori e gli utenti con conoscenze meccaniche di base possono eseguire questo lavoro.
Disassemblaggio, manutenzione, riparazione	Solo personale specializzato >> Sono necessari speciali misure di sicurezza, cono scenze e strumenti!

Tab.7: Gruppo di destinazione

Non raccomandato per i bambini e le persone con capacità fisiche e / o mentalmente limitato.

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

Pericolo d'incendio a causa di aprire patta

Con i raggi del sole coperchio aperto lembo possono essere raggruppati in modo incontrollabile, così bruciando oggetti.

- SEMPRE chiudi patta quando non in uso.

Pericolo di lesioni provocate da condizioni ambientali inappropriate

Le condizioni estreme possono provocare lesioni alle persone.

- Non installare il prodotto in luoghi esposti alla luce diretta del sole o artificiale.

Questo contribuisce all'affaticamento della vista.

- *Non utilizzare in un ambiente esplosivo.*



Pericolo di lesioni da parti in movimento prodotto

Le parti mobili possono schiacciare o spremere arti del prodotto.

- Non tenere membra durante l'uso tra le parti di taglio.

Condizioni di funzionamento e di stoccaggio

- Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Lasciare spazio sufficiente intorno al prodotto ed all'intero sistema per garantire un'adeguata ventilazione e la mobilità.

1.2 Livelli di allarme

AVVISO Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **lesioni gravi o morte** in caso di inosservanza.

ATTENZIONE Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **lesioni** in caso di inosservanza.

NOTIFICA Avvisi relativi a pericoli che possono tradursi in **danni materiali** in caso di inosservanza.

2 Descrizione e funzione**2.1 Prodotto**

La lampada di ingrandimento a LED è una lampada a risparmio energetico per l'illuminazione di aree di lavoro e l'ingrandimento dei dettagli. Presenta una forma ergonomica e regolabile, garantisce risparmio di spazio ed è progettata per il montaggio su superfici orizzontali stabili.

2.2 Contenuto della confezione

LED lampada d'ingrandimento da tavolo, istruzioni per l'uso

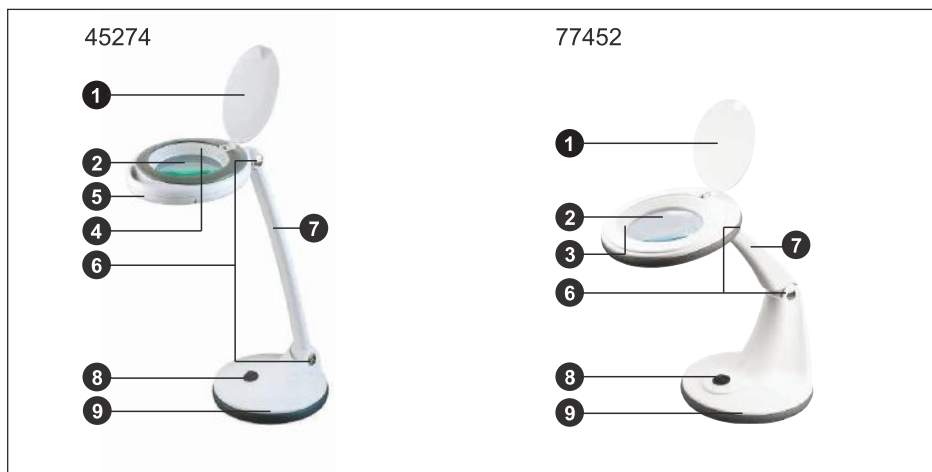
2.3 Elementi di comando e parti di prodotto

Fig.15: Elementi di comando e parti di prodotto

- | | | |
|-------------------------|--------------------------|----------------------|
| 1 Risvolto di copertina | 2 Lente di ingrandimento | 3 Fissazione (fisso) |
| 4 Fissazione (vite) | 5 La maniglia | 6 Giunti |
| 7 Bracci articolati | 8 Interruttore on / off | 9 Stare in piedi |

2.4 Specifiche

Modello	45274	77452
Tensione di ingresso	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Sorgente luminosa	LED	
Quantità (pz.)	48	
Potenza nominale (W)	1-5	5
Fattore di potenza	> 0,5	> 0,6
Flusso luminoso (lm)	80-400	450
Temperatura di colore (K)	6500	
Colore della luce	bianco	
Angolo radiante (°)	120	
Classe di efficienza energetica	A+	
Grado di protezione	IP 20	
Classe di protezione	II	
Dimmerabilità	5 passi	non dimmerabile
Tempo di vita nominale (h)	20000	
Numero di cicli di accensione	10000	
Diametro lente (mm)	100	
Ingrandimento (dpt)	3 (1,75 x)	
Angolo di inclinazione (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Raggio di lavoro (mm)	300	330
Colore	bianco	
Dimensioni (Ø x L)	180 x 350	150 x 300
Peso (g)	1600	1000

Tab.8: Specifiche

3 Scopo d'utilizzo



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Installazione e funzionamento

4.1 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confronto le specifiche del prodotto e alimentazione.
Deve essere lo stesso.

4.2 Installazione



Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere

- Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.

Rischio di lesioni provocate da condizioni ambientali inappropriate

- Non installare il prodotto in luoghi esposti alla luce diretta del sole o artificiale.

Questo contribuisce all'affaticamento della vista.

- Selezionare una superficie orizzontale e stabile.

4.3 Collegamento



Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere



- Prestare attenzione a collocare i cavi in un modo che nessuno possa scollegarlo accidentalmente provocando danni allo stesso.
- Montare il prodotto accertandosi che non arrechi danni a cose o lesioni a persone, ad es. evitando i rischi connessi a caduta, inciampo e simili.

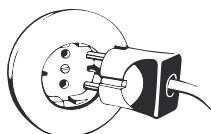


Fig.16: Collegamento

- Collegare la LED lampada di ingrandimento da tavolo ad presa di rete.

Fine del installazione. Procedere in ordine inverso rispetto sullo rimozione.

4.4 Regolazione



Pericolo di lesioni da parti mobili del prodotto

- Non tenere membra durante l'uso tra le parti di taglio.

- Regolare la lampada di ingrandimento a LED, se necessario.

4.5 Accensione e spegnimento

AVVISO

Pericolo d'incendio a causa di aprire patta

- Chiudi patta quando non in uso SEMPRE!



I = accesa
0 = spenta

Fig.17: Accensione e spegnimento

- Scollegare la lampada di ingrandimento a LED dalla rete se non viene utilizzata per un periodo prolungato.

4.6 Regolazione della luminosità

Il modello 45274 dispone di un sensore tattile che controlla la luminosità in 5 livelli.



Fig.18: Regolazione della luminosità

4.7 Sostituzione delle lampadine

Le lampadine NON sono sostituibili.

4.8 Sostituzione della luce della lente

4.8.1 Modello 45274



1. Spegnerne la lampada di ingrandimento a LED.
2. Posizionare la lampada di ingrandimento a LED in orizzontale con la copertura rivolta verso l'alto.
3. Ruotare manualmente il dispositivo di fissaggio della lente di ingrandimento in senso antiorario finché non si allenta, quindi estrarlo.
4. Sostituire la lente di ingrandimento.
Per il montaggio, attenersi alle procedure 1-3 in senso inverso.

4.8.2 Modello 77452

La lente d'ingrandimento non è intercambiabile.

5 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto



- Pericolo di lesioni da parti in movimento prodotto.**
- Non tenere membra tra le parti di taglio.

NOTIFICA

Danni materiali

- Essere effettuate solo da personale qualificato di manutenzione e di riparazione.
- Controllare regolarmente la tenuta del prodotto/vite.
- Non stringere le viti troppo stretto.

Le discussioni possono essere danneggiate.

- Proteggere gli angoli da sporco e grasso regolarmente con olio leggero per macchine.
- Prestare attenzione per evitare di graffiare il prodotto.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.

Usare un panno leggermente inumidito per pulire le macchie difficili.

- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

6 Avviso di responsabilità



- Ci riserviamo il diritto di farlo d'errori di stampa e modifiche al prodotto, imballaggio o documentazione del prodotto.
- Si prega di consultare i nostri termini di garanzia. Questi sono ora disponibili nella loro forma attuale sotto le date informazioni di contatto.

7 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

8 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

INSTRUCCIONES DE USO

Contenido

1	Instrucciones de seguridad	35
1.1	General	35
1.2	Niveles de advertencia	36
2	Descripción y funcionamiento.....	36
2.1	Producto	36
2.2	Volumen de suministro	36
2.3	Elementos de manejo y piezas del producto	36
2.4	Datos técnicos	37
3	Uso conforme a lo previsto	37
4	Instalación y Funcionamiento.....	38
4.1	Preparación	38
4.2	Instalación	38
4.3	Conexión	38
4.4	Ajuste	38
4.5	Encender y apagar	39
4.6	Ajustar la luminosidad	39
4.7	Sustituir las luces.....	39
4.8	Cambiar la luz de la lente	39
4.8.1	Modelo 45274	39
4.8.2	Modelo 77452	39
5	Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte	40
6	Indicaciones sobre responsabilidad.....	40
7	Indicaciones para la eliminación.....	40
8	Declaración de conformidad CE.....	41

ES

1 Instrucciones de seguridad

1.1 General

- Lea las instrucciones de operación completa y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de operación son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Guarde las instrucciones de operación.
Las instrucciones de operación deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad de la documentación sobre el producto y sus accesorios, así como en el embalaje.
- Comparar los datos técnicos del producto con los de la red eléctrica. Estos deben ser idénticos o estar en el rango especificado.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.



Peligro de descarga eléctrica

- En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe!
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Información sobre destinatarios

Debido a diversos grados de riesgos y peligros potenciales, algunos pasos pueden ser realizados únicamente por personal capacitado:

Paso	Grupos
Instalación, operación, mantenimiento, almacenamiento, transporte, eliminación	Los usuarios finales y los usuarios con mecánica y conocimiento de electrónica básica
Desmontaje, mantenimiento y reparación	solo deben ser realizados por electricistas capacitados. >> Medidas de seguridad especiales, experiencia y Herramientas necesarias!

Tab.9: Grupos

No adecuado para niños ni personas cuyas capacidades físicas y/o psíquicas estén limitadas.

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

Peligro de incendio debido a abrir solapa

Con los rayos del sol solapa tapa abierta se pueden agrupar de manera incontrolable, por lo que la quema de objetos.

- SIEMPRE cerrar solapa de la tapa cuando no esté en uso.

Peligro de lesiones debido a las condiciones ambientales inadecuadas

Condiciones ambientales extremas pueden herir a las personas .

- No instale en lugares expuestos a la luz solar directa oa una luz intensa esto contribuye a la fatiga ocular.

- No utilice en un entorno explosivo.

Peligro de lesiones por piezas móviles del producto

Las piezas en movimiento pueden dañarle o exprimir extremidades producto.

- No debe ser titular extremidades durante el uso entre las partes cortantes.

Condiciones de funcionamiento y almacenamiento

- Coloque, instale y transporte de forma segura el producto, sus piezas y sus accesorios.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Para cacerola y la inclinación suficiente espacio para una buena movilidad.

ES

1.2 Niveles de advertencia



Advertencia de peligros que, en caso de no observarse las indicaciones de seguridad, pueden ocasionar **lesiones graves o incluso la muerte**.



Advertencia de peligros que, en caso de no observarse las indicaciones de seguridad, pueden ocasionar **lesiones**.



Advertencia de peligros que, en caso de no observarse las indicaciones, pueden ocasionar **daños materiales**.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

Su Lámpara LED con lupa de mesa es una lámpara de ahorro de energía para iluminar áreas de trabajo y ampliar detalles. Tiene una forma ergonómica y es ajustable, permite ahorrar espacio y está construida para instalarse en superficies horizontales estables.

2.2 Volumen de suministro

Lámpara LED con lupa de mesa, instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo y piezas del producto

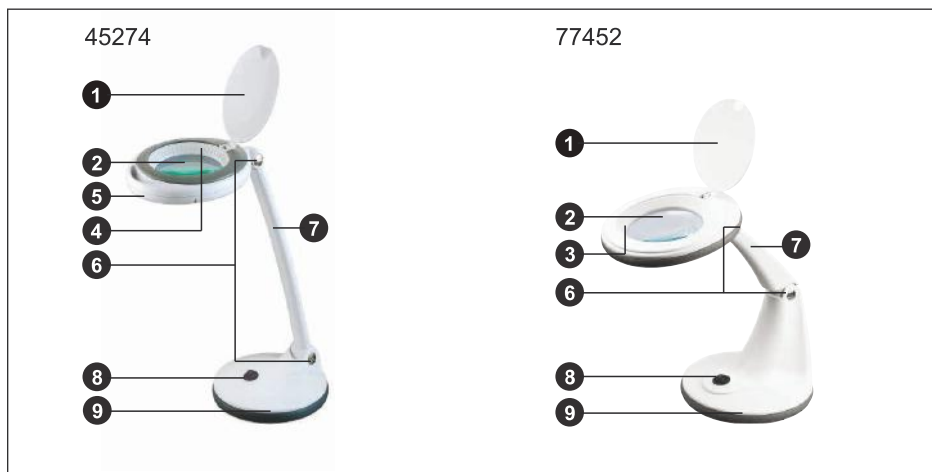





Fig.19: Elementos de manejo y piezas del producto

- | | | |
|-----------------------|------------------------|-------------------|
| 1 Solapa de la tapa | 2 Lupa | 3 Fijación (fijo) |
| 4 Fijación (tornillo) | 5 Mango | 6 Articulaciones |
| 7 Brazos articulados | 8 Interruptor ON / OFF | 9 Estar de pie |

2.4 Datos técnicos

Modelo	45274	77452
Tensión de entrada	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Fuentes de luz	LED	
Cantidad de LED	48	
Potencia (W)	1-5	5
Factor de potencia	> 0,5	> 0,6
Flujo luminoso (lm)	80-400	450
Temperatura de color (K)	6500	
Color de la luz	blanco	
Ángulo de emisión (°)	120	
Clase de eficiencia energética	A+	
Tipo de protección	IP 20	
Clase de protección	II 	
Capacidad de regulación	 5 pasos	 no regulable
Vida útil nominal (h)	20000	
Cantidad de ciclos de conmutación	10000	
Diámetro Lense (mm)	100	
Aumento (dpt)	3 (1,75x)	
Ángulo de inclinación (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Radio de trabajo (mm)	300	330
Color	blanco	
Dimensiones (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Peso (g)	1600	1000

Tab.10: Datos técnicos

3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Instalación y Funcionamiento

4.1 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Comparar los datos técnicos del producto con los de la red eléctrica. Estos deben ser idénticos.

4.2 Instalación

⚠ CUIDADO

Peligro de lesiones por tropezos y caída

- Coloque, instale y transporte de forma segura el producto, sus piezas y sus accesorios.

Peligro de lesiones debido a las condiciones ambientales inadecuadas

- No lo instale en lugares expuestos a la luz solar directa o a una luz intensa.

Esto contribuye a la fatiga ocular.

- Enchufe la lámpara con función de lupa de LED en la pinza para la mesa.

4.3 Conexión

⚠ CUIDADO



Peligro de lesiones por tropezos y caída

- Asegúrese de que el cable de conexión esté enrutado de forma que no obstaculice ni dañe a nadie.
- Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caerse o tropezar.

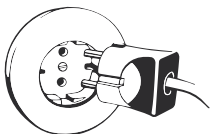


Fig.20: Conexión

- Conecte la lámpara con función de lupa de LED a una toma de corriente eléctrica segura.

Fin de la assembly. Proceder en el orden inverso al desmontaje.

4.4 Ajuste

⚠ CUIDADO

Peligro de lesiones por piezas del producto móviles.

- No sitúe las extremidades entre piezas cortantes.
- Ajuste la lámpara con función de lupa de LED según sea necesario.

4.5 Encender y apagar



ADVERTENCIA

Peligro de incendio debido a abrir solapa

- Cerrar solapa de la tapa cuando no esté en uso SIEMPRE!



I = encender

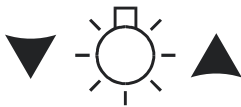
0 = apagar

Fig.21: Encender y apagar

Desconecte la lámpara con función de lupa de LED cuando no la vaya a utilizar durante un prolongado periodo de tiempo.

4.6 Ajustar la luminosidad

El modelo 45274 incluye un sensor táctil que permite controlar la luminosidad en 5 niveles diferentes.



▼ más oscuro ▲ más brillante

Fig.22: Ajustar la luminosidad

4.7 Sustituir las luces

Las luces NO son reemplazables.

4.8 Cambiar la luz de la lente

4.8.1 Modelo 45274



1. Apague la lámpara con función de lupa de LED.
2. Establezca la lámpara con función de lupa de LED horizontalmente con la tapa plana hacia arriba.
3. Gire la fijación de la lupa a mano y en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se afloje y extráigala.
4. Vuelva a colocar la lente de aumento.
Para volver a ensamblar el conjunto, siga los pasos 1 a 3 en orden inverso.

4.8.2 Modelo 77452

La lupa no se puede reemplazar.

5 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

CUIDADO

Peligro de lesiones por piezas del producto móviles.

- No sitúe las extremidades entre piezas cortantes.

ATENCIÓN

Daños materiales

- Los trabajos de mantenimiento y reparación solo deben ser realizados por personal especializado.
- Compruebe regularmente el correcto asiento del producto/de los tornillos.
- No apriete los tornillos demasiado.

Las roscas podrían resultar dañadas.

- Proteja los ángulos de la sociedad y engrase lo regularmente con aceite para maquinaria ligera.
- Tenga cuidado para no producir arañazos.
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.

Utilice un paño ligeramente humedecido para manchas persistentes.

- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

Los puntos de presión están visibles después de quitar el producto.

Tras su uso durante un período prolongado de tiempo, puede que quede una mancha en la superficie.

6 Indicaciones sobre responsabilidad



Nos reservamos el derecho a errores de impresión y cambios en la documentación del producto, embalaje o producto.

- Tenga en cuenta nuestras condiciones de garantía. Podrá solicitar su versión actual a través de los datos de contacto mencionados.

7 Indicaciones para la eliminación



Los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos, de acuerdo con la directiva RAEE europea. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas.

Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

8 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

GEBRUIKSAANWIJZING

Inhoud

1	Veiligheidsvoorschriften	43
	1.1 Algemeen	43
	1.2 Waarschuwningsniveaus.....	44
2	Beschrijving en werking	44
	2.1 Product	44
	2.2 Leveringsomvang	44
	2.3 Bedieningselementen en onderdelen.....	44
	2.4 Technische gegevens.....	45
3	Gebruik conform de voorschriften.....	45
4	Installatie en bediening	46
	4.1 Voorbereiding	46
	4.2 Installatie	46
	4.3 Aansluiten.....	46
	4.4 Instellen	46
	4.5 In- en uitschakelen	47
	4.6 De helderheid instellen.....	47
	4.7 De lichtelementen vervangen.....	47
	4.8 De lenslamp vervangen.....	47
	4.8.1 Model 45274	47
	4.8.2 Model 77452	47
5	Onderhoud, verzorging, opslag en transport	48
6	Aansprakelijkheidsaanwijzing	48
7	Aanwijzingen voor afvalverwijdering	48
8	EU-conformiteitsverklaring.....	49

1 Veiligheidsvoorschriften

1.1 Algemeen

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door. *Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.*
- Bewaar de gebruiksaanwijzing
- *Deze moet bij twijfel en bij doorgifte van het product beschikbaar zijn.*
- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Neem de documentatie veiligheid in Produkt op product-en toebehoren alsmede op de verpakking in acht.
- Vergelijk de technische gegevens van het product en het spanningsnet. Deze moeten identiek zijn of in het opgegeven bereik.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.



Gevaar voor een elektrische schok

- In geval van nood, na gebruik en bij onweer de stekker uittrekken aan de stekkerbehuizing!
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Doelgroepinformatie

Als gevolg van een verschillende mate van risico's en potentiële gevaren, kan een aantal stappen worden uitgevoerd door opgeleid personeel:

Stap	Gebruikersgroep
Installatie, bediening, onderhoud, opslag, vervoer, verwijderen	Eind-gebruikers en gebruikers met mechanische en kennis van elementaire elektronica
Demontage, onderhoud, reparatie werkzaamheden	Opgeleide professionals >> Speciale veiligheidsmaatregelen, expertise en instrumenten die nodig zijn!

Tab.11: Gebruikersgroep

Niet geschikt voor kinderen en personen met lichamelijke en/of geestelijke beperkingen.

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

Brandgevaar door afdekklep openen

Met open afdekklep zonnestralen ongecontroleerd kunnen worden gebundeld, zodat brandende voorwerpen.

- ALTIJD sluiten afdekklep wanneer niet in gebruik.

Gevaar voor letsel door ongeschikte omgevingscondities

Extremes omstandigheden kunnen mensen verwonden.

- Niet op plaatsen die aan direct zonlicht of fel licht assembleren.

Dit draagt bij aan vermoeidheid van de ogen.

- Gebruik niet in een explosiegevaarlijke omgeving opereren.

Gevaar voor verwondingen door bewegende delen van het product

Bewegende productonderdelen kunnen knijpen of knijp ledematen.

- Niet vasthouden ledematen tijdens het gebruik tussen shear delen.

Bedrijfs- en opslagomstandigheden

- Plaats, installeer en transporteer producten, productonderdelen en accessoires op een veilige manier.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zon nestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Om pan en Helling voldoende ruimte voor een goede mobiliteit vertrekken.
- Controleer regelmatig stabiliteit van het systeem na installatie.

1.2 Waarschuwniveaus

WAARSCHUWING Waarschuwing voor gevaren die tot overlijden **of ernstig letsel kunnen leiden**, als de veiligheidsinstructies niet in acht worden genomen.

VOORZICHTIG Waarschuwing voor gevaren die tot **letsel kunnen leiden**, als de veiligheidsinstructies niet in acht worden genomen.

AANDACHT! Waarschuwing voor gevaren die tot **materiële schade kunnen leiden** als de instructies worden genegeerd.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Het led-vergrootglas is een energiebesparende lamp voor het verlichten van het werkgebied en om details te vergroten. Het is ergonomisch vormgegeven en instelbaar, ruimtebesparend en gemaakt voor montage op ene stabiele horizontale oppervlakte.

2.2 Leveringsomvang

Led-loeplamp met klem, gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen en onderdelen

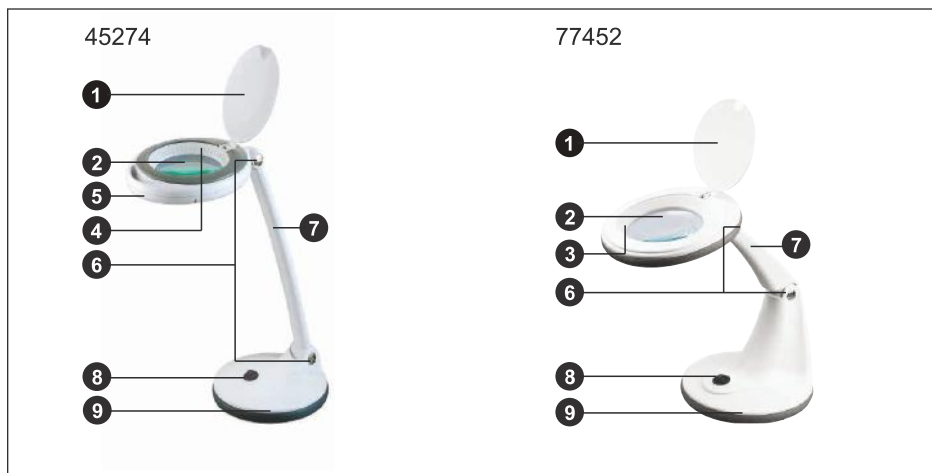





Fig.23: Bedieningselementen en onderdelen

- 1 Afdekklep
- 4 Bevestiging (schroef)
- 7 Gelede armen

- 2 Vergrootglas
- 5 Het handvat
- 8 On / Off schakelaar

- 3 Bevestiging (vast)
- 6 Gewrichten
- 9 Staan

2.4 Technische gegevens

Model	45274	77452
Ingangsspanning	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Lichtbronnen	LED	
Aantal (stks.)	48	
Vermogen (W)	1-5	5
Power factor	> 0,5	> 0,6
Lichtstroom (lm)	80-400	450
Kleurtemperatuur (K)	6500	
Lichtkleur	wit	
Emissiehoek (°)	120	
Energie-efficiency-klasse	A+	
Beschermingsgraad	IP 20	
Beschermingsklasse	II 	
Dimbaarheid	 5 stappen	 niet dimbaar
Nominale levensduur (h)	20000	
Anzahl Schaltzyklen	10000	
Lenze diameter (mm)	100	
Vergroting (dpt)	3 (1,75 x)	
Hellingshoek (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Werkende straal (mm)	300	330
Kleur	wit	
Afmetingen (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Gewicht (g)	1600	1000

Tab.12: Technische gegevens

3 Gebruik conform de voorschriften



Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Installatie en bediening

4.1 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van het product en het spanningsnet. Deze moeten identiek zijn.

4.2 Installatie



Gevaar voor letsel door struikelen en vallen

- Plaats, installeer en transporteer producten, productonderdelen en accessoires op een veilige manier.

Gevaar voor letsel door ongeschikte omgevingscondities

- Niet installeren op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct zonlicht of fel licht.

Dit draagt bij aan vermoeidheid van de ogen.

- Selecteer een stabiel, horizontaal oppervlak.

4.3 Aansluiten



Gevaar voor letsel door struikelen en vallen



- Zorg ervoor dat de aansluitkabel zo wordt gelegd dat deze niemand hindert of beschadigt.
- Installeer het product zodanig dat personen of voorwerpen niet kunnen worden verwond of beschadigd, bijv. door vallen, struikelen en dergelijke.

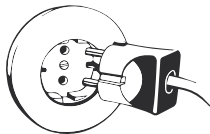


Fig.24: Aansluiten

- Sluit het led-vergrootglas aan op een stopcontact.

Einde van de vergadering. Ga te werk in omgekeerde volgorde van de demontage.

4.4 Instellen



Gevaar voor verwondingen door bewegende delen van het product

- Niet vasthouden ledematen tijdens het gebruik tussen shear delen.
- Stel het led-vergrootglas naar wens in.

4.5 In- en uitschakelen



Brandgevaar door afdekklep openen

- Sluiten afdekklep wanneer niet in gebruik **ALTIJD**.



I = aan
0 = uit

Fig.25: In- en uitschakelen

Neem de stekker van het led-vergrootglas uit het stopcontact als het langere tijd niet in gebruik is.

4.6 De helderheid instellen

Model 45274 is voorzien van een aanraaksensor, waarmee u de helderheid op 5 niveaus kunt instellen.



Fig.26: Helderheid instellen

4.7 De lichtelementen vervangen

De lichtelementen kunnen **NIET** vervangen worden.

4.8 De lenslamp vervangen

4.8.1 Model 45274



1. Schakel het led-vergrootglas uit.
2. Stel het led-vergrootglas horizontaal met de kap vlak naar boven.
3. Draai de bevestiging van de lens met de hand linksom tot hij loskomt en verwijder hem.
4. Plaats het vergrootglas.

Voor de montage doet u de stappen 1-3 in omgekeerde volgorde.

4.8.2 Model 77452

Het vergrootglas kan niet vervangen worden.

5 Onderhoud, verzorging, opslag en transport



Gevaar voor verwondingen door bewegende delen van het product.

- Niet vasthouden ledematen tijdens het gebruik tussen shear delen.



Materiële schade

- Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Controleer de goede plaatsing van het product/de schroeven regelmatig.
- Draai de schroeven niet te vast aan.

Schroefdraden kunnen beschadigd raken.

- Bescherm Gewrichten tegen vuil en smeer ze regelmatig met een lichte machine-olie.
 - Wees voorzichtig bij het schoonmaken voorzichtig om krassen te voorkomen.
 - Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Voor hardnekkig vuil, gebruikt u een doek die lichtjes is bevochtigd met water.*
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
 - Sla het product koel en droog op.
 - Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
 - Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

6 Aansprakelijkheidsaanzwijzing



Wij behouden ons drukfouten en wijzigingen aan het product, de verpakking of de productdocumentatie voor.

- Neem onze garantievoorwaarden in acht. Deze kunt u in de actuele vorm onder de genoemde contactgegevens aanvragen.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering



Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afval verwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

8 EU-conformiteitsverklaring



Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Treść

1	Zasady bezpieczeństwa.....	51
	1.1 Informacje ogólne.....	51
	1.2 Stopnie ostrzeżenia.....	52
2	Opis i funkcja	52
	2.1 Produktu	52
	2.2 Zakres dostawy	52
	2.3 Elementy obsługowe i części	52
	2.4 Dane techniczne	53
3	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	53
4	Instalacja i użytkowanie	54
	4.1 Przygotowanie.....	54
	4.2 Instalacja	54
	4.3 Podłączanie.....	54
	4.4 Regulacja.....	54
	4.5 Włączanie i wyłączanie	55
	4.6 Regulacja jasności	55
	4.7 Wymiana elementów oświetleniowych.....	55
	4.8 Wymiana światła obiektywu	55
	4.8.1 Model 45274	55
	4.8.2 Model 77452	55
5	Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transportt	56
6	Odpowiedzialność	56
7	Wskazówki dotyczące odpadów.....	56
8	Deklaracja zgodności z normami UE	57

1 Zasady bezpieczeństwa

1.1 Informacje ogólne

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.
- Przechowywać instrukcję obsługi.
Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Należy przestrzegać dokumentacji bezpieczeństwa w Produkcie na produkt oraz akcesoria, jak również na opakowaniu.
- Należy porównać ze sobą dane techniczne wyrobu i napięcie sieciowe. Wartości te muszą być identyczne lub być w określonym zakresie.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

- W sytuacji awaryjnej, po użyciu i w czasie burzy wtyczkę wyciągnąć bezpośrednio z obudowy!
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.

Informacje o grupie docelowej

Ze względu na różnym stopniu ryzyka i potencjalnych zagrożeń, niektóre czynności mogą być wykonywane tylko przez przeszkolony personel.

Krok	Grupy
Instalacji, eksploatacji, konserwacji, przechowywania, transportu, usuwania	Użytkowników końcowych i użytkowników z mechaniczną i znajomością podstawowych elektroniki
Demontaż, prace konserwacyjne i naprawcze	Wykwalifikowanych specjalistów >> Specjalne środki bezpieczeństwa, wiedzę i narzędzia niezbędne!

Tab.13: Grupy

Nie nadaje się dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub psychicznych.

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

Zagrożenie pożarowe ze względu na otwarcie klapki zamykającej

Z otwartą pokrywą klapy promienie słońca mogą być powiązane w sposób niekontrolowany, więc palenie obiektów.

- **ZAWSZE** blisko pokrywy klapy gdy nie jest używany.

Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek nieodpowiednich warunków środowiskowych

Ekstremalne warunki środowiskowe mogą szkodzić ludziom.

- Nie instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła.

To przyczynia się do zmęczenia oczu.

- *Nie używać w otoczeniu zagrożonym wybuchem.*

Ruchome części produktu stwarzają ryzyko odniesienia obrażeń.

Ruchome części mogą ścisnąć lub wycisnąć kończyny produktu.

- Nie posiadają kończyn podczas użytkowania między częściami ścinania.

Warunki eksploatacji i przechowywania

- Produkt, jego części i wyposażenie dodatkowe umieścić w bezpiecznym miejscu, zamontować i przenieść.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofałe oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Pozostawić patelnię i nachylenia wystarczającą przestrzeń dla dobrej sprawności ruchowej.
- Sprawdzić stabilność systemu okresowo po instalacji.

1.2 Stopnie ostrzeżenia



Ostrzeżenie przed zagrożeniami, które w przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa mogą doprowadzić do zgonu lub **ciężkich obrażeń**.



Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwami, które mogą w razie nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa doprowadzić do **obrażeń**.



Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwami, które mogą w razie nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa doprowadzić do **szkód materialnych**.

2 Opis i funkcja

2.1 Produktu

Powiększająca lampa LED to oszczędna pod kątem zużycia energii lampa do podświetlania miejsc pracy i powiększania szczegółów. Jest ergonomicznie wyprofilowana i regulowana, zajmuje niewiele miejsca, a jej konstrukcja umożliwia montaż na stabilnych, poziomych powierzchniach.

2.2 Zakres dostawy

Lampa lupa LED z podstawą, instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe i części

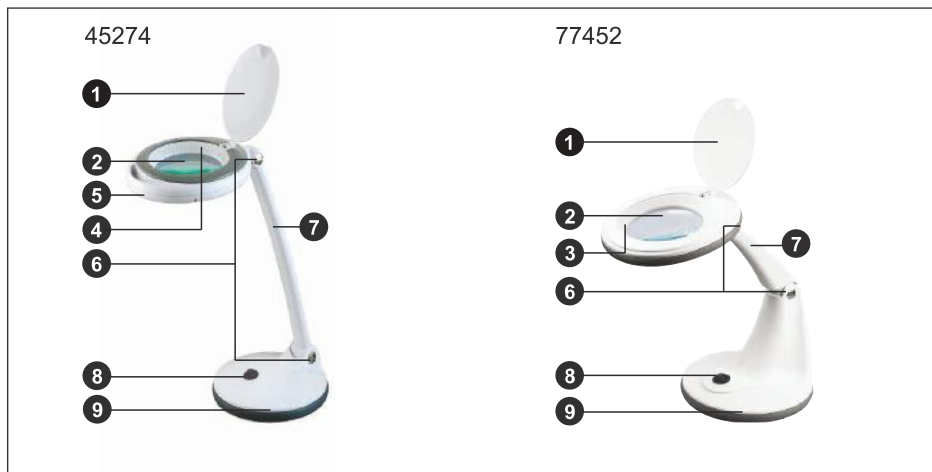


Fig.27. Elementy obsługowe i części

- | | | |
|----------------------|-----------------------|----------------------|
| 1 Klapka | 2 Szkło powiększające | 3 Utrwalenie (stały) |
| 4 Utrwalenie (śruba) | 5 Uchwyt | 6 Rozbiórki |
| 7 Ramiona przegubowe | 8 Przełącznik ON/OFF | 9 Stać |

2.4 Dane techniczne

Model	45274	77452
Napięcie wejściowe	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Zróżła światła	LED	
Liczba (sztuk)	48	
Moc (W)	1-5	5
Współczynnik mocy	> 0,5	> 0,6
Strumień świetlny (lm)	80-400	450
Temperatura barwowa (K)	6500	
Kolor świecenia	neutralna biel	
Kąt świecenia (°)	120	
Klasa efektywności energetycznej	A+	
Stopień ochrony	IP 20	
Klasa ochronności	II	
Ściemniania	 5 kroków	 Bez możliwości ściemniania
Trwałość nominalna (h)	20000	
Liczba cykli włączania i wyłączenia	10000	
Soczewka o średnicy (mm)	100	
Powiększenie (dpt)	3 (1,75 x)	
Kąt pochylenia (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Promień roboczy (mm)	300	330
Kolor	biały	
Wymiary (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Masa (g)	1600	1000

Tab.14: Dane techniczne

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Instalacja i użytkowanie

4.1 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Należy porównać ze sobą dane techniczne wyrobu, napięcie sieciowe i dane urządzeń peryferyjnych. Wartości te muszą być identyczne.

4.2 Instalacja



Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku

- Produkt, jego części i wyposażenie dodatkowe umieścić w bezpiecznym miejscu, zamontować i przenieść.

Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek nieodpowiednich warunków środowiskowych

Nie instalować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła. To przyczynia się do zmęczenia oczu.

- Wybierz stabilną, poziomą powierzchnię.

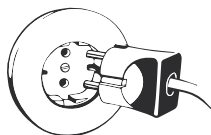
4.3 Podłączanie



Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku



- Zwrócić uwagę, aby kabel przyłączeniowy został ułożony w taki sposób, aby nikomu nie przeszkadzał i nie został uszkodzony.
- Zainstalować produkt tak, aby żadne osoby nie odniosły obrażeń, np. wskutek upadku lub potknięcia, ani nie uszkodzić żadnych przedmiotów.



- Podłącz powiększającą lampę LED do gniazda sieciowego.

Fig. 26: Podłączanie

Koniec zespołu. Postępować w odwrotnej kolejności do demontażu.

4.4 Regulacja



Niebezpieczeństwo obrażeń przez ruchome części urządzenia

- Nie posiadają kończyn podczas użytkowania między częściami ścinania.

- Wyreguluj powiększającą lampę według potrzeb.

4.5 Włączanie i wyłączenie



Zagrożenie pożarowe ze względu na otwarcie klapyk zamykającej

- ZAWSZE blisko pokrywy klapy gdy nie jest używany!



I = włączenie
0 = wyłączenie

Fig.29: Włączanie i wyłączenie

- Odłącz powiększającą lampę LED, gdy długo nie będzie używana.

4.6 Regulacja jasności

Model 45274 jest dostarczany z czujnikiem dotykowym, do regulacji jasności w 5 poziomach jasności.



▼ ciemniejsze ▲ jaśniejsze

Fig.30: Regulacja jasności

4.7 Wymiana elementów oświetleniowych

Elementy oświetleniowe nie podlegają wymianie.

4.8 Wymiana światła obiektywu

4.8.1 Model 45274



1. Ustaw powiększającą lampę LED w poziomie, z klapką pokrywy skierowaną w górę.
2. Wyłącz powiększającą lampę LED.
3. Obróć ręką element mocujący szkła powiększającego w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aż do poluzowania i wyjmij szkło.
4. Wymień szkło powiększające.
W celu ponownego montażu, wykonaj czynności 1-3 w kolejności odwrotnej.

4.8.2 Model 77452

Szkło powiększające nie podlega wymianie.

5 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport



Ruchome części produktu stwarzają ryzyko odniesienia obrażeń.

- Nie wkładać kończyn pomiędzy elementy tnące.

UWAGA

Uszkodzenia mienia

- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów.
- Regularnie sprawdzać prawidłowe zamocowanie produktu/śruby.
- Nie dokręcać śruby zbyt mocno.

Możliwość uszkodzenia gwintów.

- Stawów przed brudem i regularnie je smarować lekkim olejem maszynowym.
- Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia ostrożność, aby nie porysować.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.

Do ciężkich zabrudzeń, użyj szmatki, która jest lekko zwilżonej wodą.

- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.
- Siniaki mogą być widoczne, gdy urządzenie jest demontowane.

6 Odpowiedzialność



Zastrzegamy sobie błędy w druku oraz zmiany w produkcie, opakowaniu lub dokumentacji produktu.

- Zapoznać się z naszymi warunkami gwarancji. W aktualnej formie mogą one zostać przekazane na zapytanie złożone pod podanymi danymi kontaktowymi.

7 Wskazówki dotyczące odpadów



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe muszą być osobno przekazywane do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo utylizowane substancje trujące lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić środowisku.

Konsumenci są zobowiązani do nieodpłatnego zwrotu wspomnianych elementów po zakończeniu ich eksploatacji do producenta, punktu sprzedaży lub specjalnych, publicznych punktów odbioru. Szczegółowe informacje na ten temat są zawarte w przepisach poszczególnych krajów. O wymaganiach tych informuje symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Taka segregacja surowców oraz recykling i utylizacja zużytych baterii i akumulatorów stanowią ważny wkład w ochronę środowiska.

WEEE Nr.: 82898622

8 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

BRUGERVEJLEDNING

Inhold

1	Sikkerhedsanvisninger	59
	1.1 Generelt	59
	1.2 Advarselsniveauer	60
2	Beskrivelse og funktion	60
	2.1 Produkt	60
	2.2 Leveringsomfang	60
	2.3 Betjeningslementer og produktdele.....	60
	2.4 Tekniske data.....	61
3	Bestemmelsesmæssig anvendelse	61
4	Montering og Betjening	62
	4.1 Forberedelse	62
	4.2 Opstilling	62
	4.3 Port	62
	4.4 Indstilling.....	62
	4.5 Tænding og slukning	63
	4.6 Indstilling af lysstyrken	63
	4.7 Udskiftning af pærer	63
	4.8 Udskiftning af luplinse	63
	4.8.1 Model 45274	63
	4.8.2 Model 77452	63
5	Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport	64
6	Hæftelsesoplysninger	64
7	Om bortskaffelse	64
8	EU-overensstemmelseserklæring	64

1 Sikkerhedsanvisninger

1.1 Generelt

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning. *Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.*
- Gem brugsanvisningen. *Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.*
- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Tag hensyn til sikkerhedsanvisningerne i produktokumentationen, på produktet og tilbehøret samt på emballagen.
- Sammenlign de tekniske data for produktet, lysnettet og ydre enheder. Disse skal stemme overens eller ligge inden for det anførte område.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.



Fare for elektrisk stød

- I nødstilfælde, efter brug og i tordenvejr skal netstikket trækkes ud. Husk at trække i stikket!
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Information om målgrupper

På grund af varierende høje risici og potentielle farer må visse arbejdsstrin kun udføres af uddannet fagpersonale:

Arbejdsstrin	Brugergruppe
Montering, drift, pleje, opbevaring, transport, bortskaffelse	slutbrugere og brugere med mekanisk og elektroteknisk grundviden
Afmontering, vedligeholdelse, reparation	uddannet fagpersonale >> kræver særlige sikkerhedsforanstaltninger, fagviden og værktøj!

Tab.15: Brugergrupper

Egner sig ikke til børn og personer med nedsatte fysiske og/eller psykiske evner.

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

Brandfare på grund af åbent dæksel

Hvis dækslet er åbent, kan solstråler koncentreres ukontrolleret, så genstande bryder i brand.

- Luk ALTID dækslet, når luplampen ikke bruges!

Fare for personskader på grund af uegnede omgivelsesbetingelser

Ekstreme omgivelsesbetingelser kan medføre, at personer kommer til skade.

- *Må ikke monteres på steder med direkte sollys eller kraftigt lys. Dette trætter øjnene.*
- *Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige miljøer.*

Fare for personskader på grund af produktdele

Bevægelige produktdele kan klemme eller knuse kropsdele.

- Hold ikke legemsdele ind mellem knivdele.

Drifts- og opbevaringsbetingelser

- Sørg for at placere, installere og transportere produkt, produktdele og tilbehør på sikker vis.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Sørg for tilstrækkelig plads omkring produktet for at sikre god ventilation og mobilitet.
- Kontrollér regelmæssigt systemets stabilitet efter montering.

1.2 Advarselsniveauer

ADVARSEL Advarsel mod farer, som kan medføre døden eller alvorlige persons kader, hvis sikkerhedsanvisningerne ikke overholdes.

FORSIGTIG Advarsel mod farer, som kan medføre personskader, hvis sikkerhedsanvisningerne ikke overholdes.

BEMÆRK Advarsel mod farer, som kan medføre materielle skader, hvis anvisningerne ikke overholdes.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

LED-luplampen er en energibesparende lampe til belysning af arbejdsområdet og forstørrelse af detaljer. Den er ergonomisk og kan indstilles variabelt. Endvidere er den pladsbesparende og beregnet til montering på stabile vandrette underlag.

2.2 Leveringsomfang

LED-luplampe med fod, brugervejledning

2.3 Betjeningslementer og produktdele

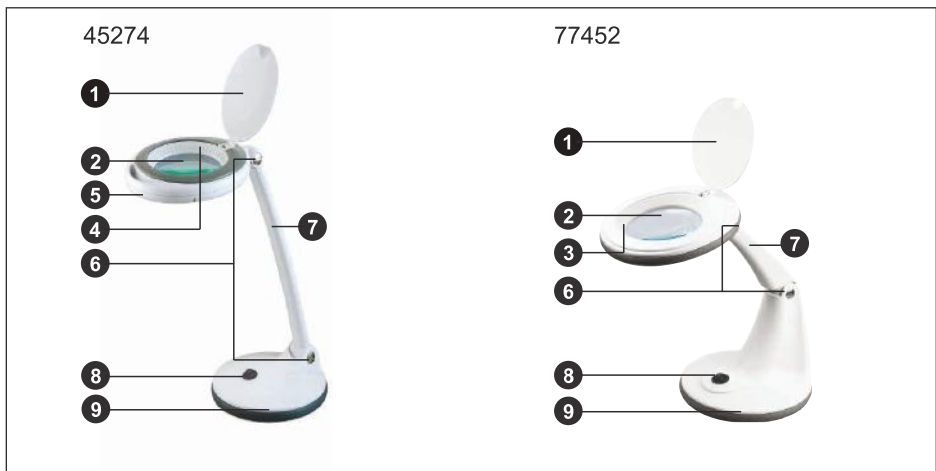


Fig.31: Betjeningslementer og produktdele

- | | | |
|---------------------------------------|------------------|---------------------------|
| 1 Dæksel | 2 Luplinse | 3 Fastgørelsesring (fast) |
| 4 Fastgørelsesring (kan skrues af/på) | 5 Greb | 6 Støpled |
| 7 Leddelt arm | 8 Tænd/sluk-knap | 9 Fod |

2.4 Tekniske data

Model	45274	77452
Indgangsspænding	220-240 V \sim @ 50/60 Hz	
Pære	LED	
Antal (stk.)	48	
Effekt (W)	1-5	5
Effektfaktor	> 0,5	> 0,6
Lysstrøm (lm)	80-400	450
Farvetemperatur (K)	6500	
Lysfarve	neutral hvid	
Spejlvinkel (°)	120	
Energieffektivitetsklasse	A+	
Beskyttelsestype	IP 20	
Kapslingsklasse	II	
Kan dæmpes	 5 trin	 kan ikke dæmpes
Nominel levetid (timer)	20000	
Antal tænd/sluk-cyklusser	10000	
Luplinsediameter (mm)	100	
Forstørrelse (dpt)	3 (1,75 x)	
Hældningsvinkel (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Arbejdsradius (mm)	300	
Kabinetfarve	hvid	
Mål (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Vægt (g)	1600	1000

Tab. 16: Tekniske data

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse



Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Montering og Betjening

4.1 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for produktet og strøm lysnettet. De tekniske data skal være identiske.

4.2 Opstilling



Fare for personskader som følge af snublen og fald

- Sørg for at placere, installere og transportere produkt, produktdele og tilbehør på sikker vis.

Fare for personskader på grund af ugunstige omgivelsesbetingelser

- Må ikke monteres på steder med direkte sollys eller kraftigt lys. Dette trætter øjnene.
- Vælg et stabilt, vandret underlag til opstillingen.

DK

4.3 Port



Fare for personskader som følge af snublen og fald



- Sørg for, at tilslutningskablet trækkes på en sådan måde, at det ikke er til gene for nogen og ikke bliver beskadiget.
- Installer produktet, så hverken personer kan komme til skade eller genstande blive beskadiget, f.eks. ved at snuble eller ved at falde på gulvet.

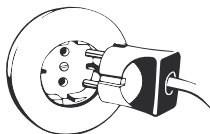


Fig.32: Tilslutning

- Slut LED-luplampe til en stikkontakt.

Monteringen er gennemført. Afmontering sker i omvendt rækkefølge.

4.4 Indstilling



Fare for personskader på grund af produktdele.

- Hold ikke legemsdele ind mellem knivdele.
- Juster LED-luplampen efter behov.

4.5 Tænding og slukning

⚠ ADVARSEL

Brandfare på grund af åbent dæksel

- Luk **ALTID** dækslet, når luplampen ikke bruges!



I = TIL
0 = FRA

Fig.33: Tænding og slukning

- Afbryd LED-luplampen fra lysnettet, hvis den ikke skal bruges i længere tid.

4.6 Indstilling af lysstyrken

Model 45274 er udstyret med en berøringssensor, som justerer lysstyrken inden for 5 lysstyrkeniveauer.



Fig.34: Indstilling af lysstyrken

4.7 Udskiftning af pærer

Pærerne kan IKKE udskiftes.

4.8 Udskiftning af luplinse

4.8.1 Model 45274



1. Sluk LED-luplampen.
2. Drej LED-luplampen til vandret stilling med dækslet opad.
3. Løsn luplinsefikseringen ved at dreje den mod uret med hånden, indtil den er løs, og tag den af.
4. Udskift luplinsen (2).
Ved samling skal trin 1 til 3 udføres i omvendt rækkefølge.

4.8.2 Model 77452

Luplinsen kan ikke udskiftes.

5 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport



Fare for personskader på grund af produktdele.

- Hold ikke legemsdele ind mellem knivdele.

BEMÆRK

Materielle skader

- Kontrollér regelmæssigt, at produktet/skruerne sidder godt fast.
- Tilspænd ikke skruerne for meget.

Dette kan beskadige skruernes gevind.

- Beskyt leddene mod snavs, og smør dem jævnligt med let maskinolie.
- Vær forsigtig i forbindelse med rengøringen for at undgå ridser.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.

Ved kraftige tilsmudsninger kan rengøringskluden fugtes med vand.

- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.
- Trykpunkter kan forblive synlige, når produktet afmonteres.

6 Hæftelsesoplysninger



Forbehold for trykfejl og ændringer af produkt, emballage eller produktokumentation.

- Se vores garantibetingelser. Du kan rekvirere de aktuelle betingelser ved at bruge de anførte kontaktoplysninger.

7 Om bortskaffelse



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid.

Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

8 EU-overensstemmelseserklæring



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.



BRUKSANVISNING

Innehåll

1	Säkerhetsanvisningar	67
	1.1 Allmänt.....	67
	1.2 Varningssteg.....	68
2	Beskrivning och funktion	68
	2.1 Produkt	68
	2.2 Leveransomfång	68
	2.3 Kontroller och produktdelar	68
	2.4 Tekniska data.....	69
3	Avsedd användning.....	69
4	Montering och Idrifttagning	70
	4.1 Förberedelse	70
	4.2 Uppställning.....	70
	4.3 Ansluta.....	70
	4.4 Ställa in	70
	4.5 Stänga av och slå på produkten.....	71
	4.6 Ställa in ljusstyrka.....	71
	4.7 Byta ljuskälla.....	71
	4.8 Byta förstoringlins.....	71
	4.8.1 Modell 45274	71
	4.8.2 Modell 77452	71
5	Underhåll, vård, lagring och transport	72
6	Ansvar	72
7	Avfallshantering	72
8	EU-försäkran om överensstämmelse.....	73

1 Säkerhetsanvisningar

1.1 Allmänt

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Spara bruksanvisningen.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Observera säkerhetsanvisningarna i produktokumentationen, på produkter och tillbehör samt på förpackningen.
- Jämför teknisk information för produkt och strömförsörjning.

Dessa måste överensstämna eller ligga inom de angivna intervallen.

- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.



Risk för elstötar

- Vid nödfall, efter användning och vid åskväder ska du dra ur kontakten!
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

Målgruppsinformation

På grund av risker och möjliga faror får vissa arbetssteg endast utföras av behörig fackpersonal:

Arbetssteg	Användargrupp
Montering, användning, skötsel, lagring, transport, avfallshantering	Slutkunder och användare med mekaniska och elektrotekniska grundkunskaper
Demontering, underhåll, reparation	Behörig fackpersonal >> särskilda säkerhetsåtgärder, fackkunskaper och verktyg krävs!

Tab. 17: Användargrupper

Inte avsedd för barn och personer med nedsatt fysisk och/eller mental förmåga.

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

Brandrisk på grund av öppet linsskydd

När linsskyddet är öppet kan solstrålarna koncentreras okontrollerat, så att föremål antänds.

- Stäng ALLTID linsskyddet när produkten inte används!

Skaderisk på grund av olämpliga omgivningsförhållanden

Extrema omgivningsförhållanden kan leda till att människor skadas.

- Utför inte monteringen på platser med direkt solljus eller starkt ljus. Detta leder till att ögonen blir trötta.

Produkten får inte användas i områden där explosionsrisk föreligger.

Skaderisk på grund av rörliga produktdelar.

- Håll alla kroppsdelar på avstånd från skärbladen.

Rörliga produktdelar kan leda till att kroppsdelar kommer i kläm eller krossas.

Användnings- och förvaringsförhållanden

- Placera, installera och transportera produkten, produktdelar och tillbehör på ett säkert sätt.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Håll tillräckligt med utrymme fritt runt produkten, för att garantera en god ventilation och mobilitet.
- Kontrollera systemets stabilitet regelbundet efter montering.

1.2 Varningssteg

⚠ VARNING Varning för faror som om säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan leda till dödsfall eller svåra skador.

⚠ FÖRSIKTIGHET Varning för faror som om säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan leda till skador.

NOTERA Varning för faror som om anvisningarna inte beaktas kan leda till sakskadorna.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

LED-förstoringslampan är en energisparande lampa för arbetsbelysning och detaljförstoring. Den är ergonomiskt utformad och individuellt inställbar, plattssparande och konstruerad för att monteras på stabila, vågräta underlag.

2.2 Leveransomfång

LED-förstoringslampan med stativ, bruksanvisning

2.3 Kontroller och produktdelar

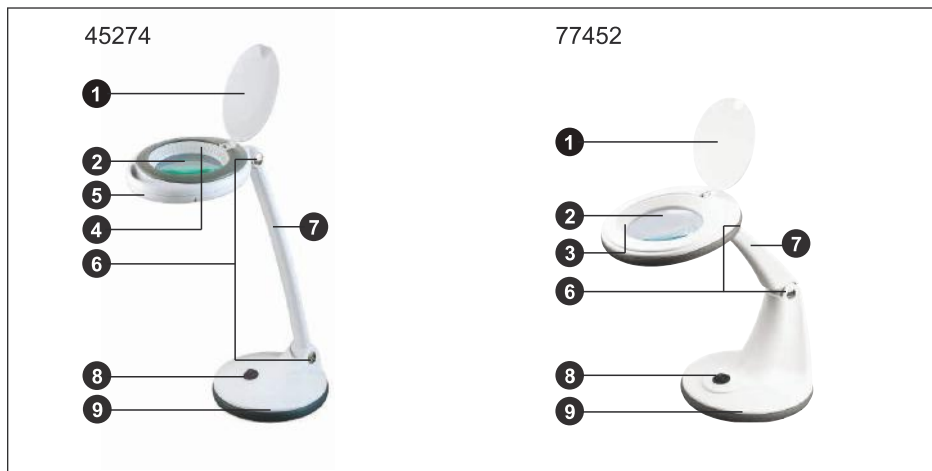


Fig.35: Kontroller och produktdelar

1 Linsskydd

4 Fixeringsring (skruvbar)

7 Ledade armar

2 Förstoringslins

5 Handtag

8 PÅ-/AV-knapp

3 Fixeringsring (fast)

6 Låsleder

9 Fot

2.4 Tekniska data

Modell	45274	77452
Ingångsspänning	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Ljuskälla	LED	
Antal (stk.)	48	
Effekt (W)	1-5	5
Effektfaktor	> 0,5	> 0,6
Ljusflöde (lm)	80-400	450
Färgtemperatur (K)	6500	
Ljustemperatur	neutralvit	
Strålningsvinkel (°)	120	
Energieffektivitetsklass	A+	
Kapslingsklassning	IP 20	
Skyddsklass	II	
Dimbar	5 steg	ej dimbar
Nominell livslängd (tim.)	20000	
Antal kopplingscykler	10000	
Förstoringslinsens diameter (mm)	100	
Förstoring (dpt)	3 (1,75 x)	
Lutningsvinkel (°)	90 90 (← 45 / 45 →)	
Arbetsradie (mm)	300	330
Höjljets färg	vit	
Mått (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Vikt (g)	1600	1000

Tab. 18: Tekniska data

3 Avsedd användning



Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

4 Montering och Idrifttagning

4.1 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför teknisk information för produkt, strömförsörjning och krin-
gutrustning. Dessa måste vara identiska.

4.2 Uppställning



Skaderisk vid snubbling och fall

- Placera, installera och transportera produkten, produktdelar och tillbehör på ett säkert sätt.

Skaderisk på grund av olämpliga omgivningsförhållanden

- Utför inte monteringen på platser med direkt solljus eller starkt ljus. Detta leder till att ögonen blir trötta.
- Välj en stabil, horisontell yta för uppställning.

4.3 Ansluta



Skaderisk vid snubbling och fall



- Säkerställ att anslutningskabeln dras så att den inte är i vägen och att den inte skadas.
- Installera produkten så att inga personer eller föremål kan skadas, t.ex. genom fall eller snubbling.

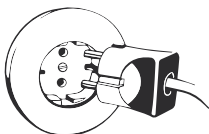


Fig.36: Ansluta

- Anslut LED-förstoringslampan till ett uttag.

Monteringen är klar. Demontera i omvänd ordningsföljd.

4.4 Ställa in



Skaderisk på grund av rörliga produktdelar.

- Håll alla kroppsdelar på avstånd från skärbladen.
- Rikta in LED-förstoringslampan efter behov.

4.5 Stänga av och slå på produkten



Brandrisk på grund av öppet linsskydd

- Stäng ALLTID linsskyddet när produkten inte används!



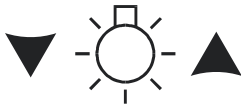
I = PÅ
0 = AV

Fig.37: Stänga av och slå på produkten

- Dra ut nätkontakten om du inte ska använda LED-förstoringslampan under en längre tid.

4.6 Ställa in ljusstyrka

Modell 45274 har en peksensor som reglerar ljusstyrkan inom 5 ljusnivåer.



mörkare



ljusare

Fig.38: Ställa in ljusstyrka

4.7 Byta ljuskälla

Ljuskällan kan **INTE** bytas ut!

4.8 Byta förstoringslins

4.8.1 Modell 45274



1. Stäng av LED-förstoringslampan.
2. Vrid LED-förstoringslampan så att den är vängd med linsskyddet uppåt.
3. Vrid förstoringslinsfästet (4) moturs för hand tills linsen är lossad och ta bort den.
4. Byt förstoringslinsen (2).

Montera den nya linsen genom att utföra steg 1–3 i omvänd ordningsföljd.

4.8.2 Modell 77452

Förstoringslinsen kan **INTE** bytas.

5 Underhåll, vård, lagring och transport



FÖRSIKTIGHET

Skaderisk på grund av rörliga produktdelar.

- Håll alla kroppsdelar på avstånd från skärbladen.

NOTERA

Sakskador

- Kontrollera skruvarna och att produkten sitter fast ordentligt med jämna mellanrum.
- Dra inte åt skruvarna för hårt.

Gångorna kan skadas.

- Skydda leder mot smuts och smörj dem regelbundet med lätt maskinolja.
- Var försiktig när du rengör produkten för att undvika att repa den.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.

Om produkten är mycket smutsig kan du fukta rengöringstrasan lätt med vatten.

- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.
- Tryckpunkter kan vara synliga efter att du har monterat ned produkten.

6 Ansvar



Vi förbehåller oss för tryckfel och ändringar av produkten, förpackningen och produktdokumentationen.

- Se våra garantivillkor. Använd nedanstående kontaktuppgifter för att begära att få den aktuella versionen.

7 Avfallshantering



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

8 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CEmärknin-gen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

KÄYTTÖOHJEIDEN

Sisältö

1	Turvallisuusohjeet	75
	1.1 Yleistä.....	75
	1.2 Varoitustasot.....	76
2	Kuvaus ja toiminta.....	76
	2.1 Tuote.....	76
	2.2 Toimituksen sisältö.....	76
	2.3 Ohjausosat ja tuotteen osat.....	76
	2.4 Tekniset tiedot.....	77
3	Määräystenmukainen käyttö.....	77
4	Asennus ja käyttöönotto	78
	4.1 Valmistelu.....	78
	4.2 Sijoittaminen.....	78
	4.3 Kytke.....	78
	4.4 Asetukset.....	78
	4.5 Kytkeminen päälle ja pois päältä.....	79
	4.6 Kirkkauden asetus.....	79
	4.7 Lampun vaihto.....	79
	4.8 Suurennuslasin linssi vaihto.....	79
	4.8.1 Malli 45274.....	79
	4.8.2 Malli 77452.....	79
5	Huolto, kunnossapito, varastointi ja kuljetus	80
6	Vastuuhuomautus	80
7	Hävittämisohjeet.....	80
8	EU-vaatimuksenmukaisuusvakuutus	81

1 Turvallisuusohjeet

1.1 Yleistä

- Lue käyttöohje kokonaan ja huolellisesti ennen käyttöä.
Käyttöohje on osa tuotetta ja sisältää tärkeitä ohjeita oikeasta käytöstä.
- Säilytä käyttöohje.
- Käyttöohjeen tulee olla käytettävissä epäselvissä tilanteissa sekä luovutettaessa tuote eteenpäin.*
- Käytä tuotetta, tuotteen osia ja tarvikkeita vain, kun ne ovat moitteetto massa kunnossa.
- Noudata tuotetta koskevissa asiakirjoissa, tuotteessa ja tarvikkeissa sekä pakkauksessa olevia turvallisuusohjeita.
- Vertaile tuotteen ja sähköverkon teknisiä tietoja keskenään.
Niiden on vastattava toisiaan tai oltava ilmoitetulla alueella.
- Jos sinulla on kysyttävää tai jos tuotteessa on vikoja tai mekaanisia vaurioita tai jos ilmenee muita ongelmia, joita et pysty ratkaisemaan mukana olevien dokumenttien avulla, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valmistajaan.



Sähköiskun vaara

- Hätätapauksessa, käytön jälkeen ja ukonilmalla irrota verkkopistoke suoraan pistokekotelosta!
- Älä avaa koteloa.
- Tuotetta tai tarvikkeita ei saa muokata.
- Älä oikosulje liitäntöjä ja kytkentäpiirejä.

Kohderyhmätiedot

Erisuuruisten riskien ja mahdollisten vaarojen vuoksi joitakin työvaiheita saavat suorittaa vain koulutetut ammattilaiset:

Työvaihe	Käyttäjryhmä
Asennus, käyttö, huolto, varastointi, kuljetus, hävittäminen	Loppukäyttäjät ja käyttäjät, joilla on perustiedot mekaniikasta ja sähkötekniikasta
Purkaminen, huolto, korjaaminen	Koulutetut ammattilaiset >> Vaaditaan erityisiä varotoimenpiteitä, alan ammattitaitoa ja työkaluja!

Tab. 19: Käyttäjryhmät

Ei sovellu lapsille tai henkilöille, joiden fyysiset ja/tai psyykkiset kyvyt ovat heikentyneet.

- Suojaa pakkaus, pienosat ja eristemateriaali tahattomalta käytöltä.
- Avoim suojakansi aiheuttaa tulipalovaaran**
Avoim suojakansi voi aiheuttaa auringonsäteiden hallitsemattoman kokouamisen ja esineiden palamisen.
- Suojakansi on suljettava AINA käytön jälkeen!

Loukkaantumiskaava sopimattomien ympäristöolosuhteiden vuoksi
Ulkoiset ympäristöolosuhteet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Älä asenna paikkoihin, joihin aurinko paistaa suoraan tai joissa on voimakas valaistus. Nämä väsyttävät silmiä.
- Älä käytä räjähdysvaarallisessa ympäristössä.

Liikkuvien tuotteen osien aiheuttama loukkaantumiskaava.

- Älä pidä raajoja leikkuuosien välissä.

Raajat voivat juuttua kiinni tai puristua tuotteen liikkuviin osiin.

Käyttö- ja varastointiolosuhteet

- Sijoita, asenna ja kuljeta tuote, tuotteen osat ja tarvikkeet turvallisesti.
- Vältettävä äärimmäistä kuormitusta, kuten kuumuutta ja kylmyyttä, märkyyttä ja suoraa auringonsäteilyä, mikroaaltoja sekä värähtelyä ja mekaanista puristusta.
- Jätä tuotteen ympärille riittävästi tilaa, jolloin varmistetaan sen hyvä tuuletus ja liikutettavuus.
- Varmista järjestelmän tukevuus asennuksen jälkeen.

1.2 Varoitustasot

VAROITUS Varoitus vaaroista, jotka voivat johtaa **kuolemaan tai vaikeisiin vammoihin**, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

VAROVAISUUS Varoitus vaaroista, jotka voivat johtaa **vammoihin**, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

ILMOITUS Varoitus vaaroista, jotka voivat johtaa **esinevahinkoihin**, jos ohjeita ei noudateta.

2 Kuvaus ja toiminta

2.1 Tuote

LED-suurennuslasivalaisin on energiaa säästävää ja yksityiskohtia suurentava työvalaisin. Sen muotoilu on ergonominen ja yksilöllisesti säädettävä, tilaa säästävää ja se on suunniteltu asennettavaksi tukevalle tasaiselle alustalle.

2.2 Toimituksen sisältö

Seisova LED-suurennuslasivalaisin, käyttöohjeiden

2.3 Ohjausosat ja tuotteen osat

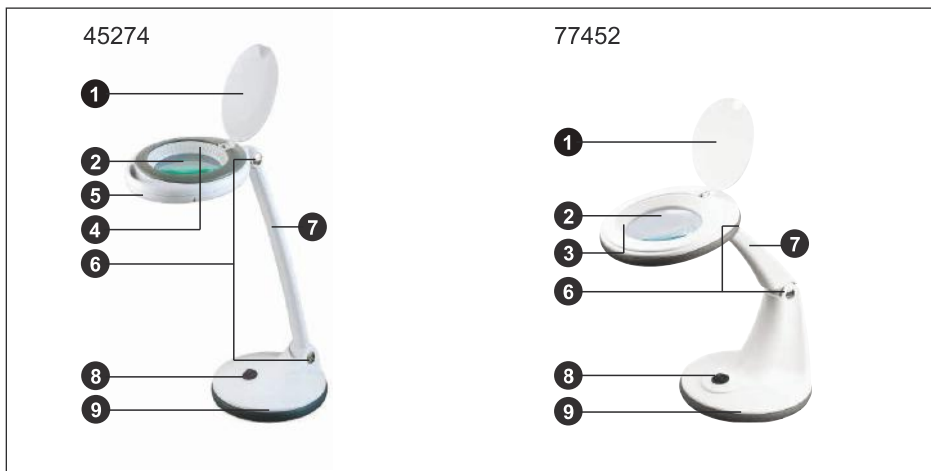


Fig.39: Ohjausosat ja tuotteen osat

- | | | |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1 Suojakansi | 2 Suurennuslasin linssi | 3 Kiinnitysrenkas (kiinteä) |
| 4 Kiinnitysrenkas (kierrettävä) | 5 Kädensija | 6 Lukitusnivelet |
| 7 Nivelvarret | 8 PÄÄLLE-/POIS-kytkin | 9 Jalusta |

2.4 Tekniset tiedot

Malli	45268	45273
Tulojännite	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Valaisuvälineet	LED	
Lukumäärä (kpl)	48	
Teho (W)	1-5	5
Tehokerroin	> 0,5	> 0,6
Valovirta (lm)	80-400	450
Väriämpötila (K)	6500	
Valon väri	neutraali valkoinen	
Lähtökulma (°)	120	
Energiatehokkuusluokka	A+	
Kotelointiluokka	IP 20	
Suojausluokitus	II	
Himmennettävyyys	5 tasoinen	ei himmennettävä
Nimelliskäyttöikä (h)	20000	
Kytkeäjäksojen lukumäärä	10000	
Suurennuslasin linssin läpimitta (mm)	100	
Suurennus (dpt)	3 (1,75 x)	
Kallistuskulma (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Toimintasäde (mm)	300	330
Kotelon väri	valkoinen	
Mitat (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Paino (g)	1600	1000

Tab.20: Tekniset tiedot

3 Määräystenmukainen käyttö



Muu kuin luvuissa ”Kuvaus ja toiminta” tai ”Turvallisuusohjeet” kuvattu käyttö ei ole sallittu. Tätä tuotetta saa käyttää vain kuivissa sisätiloissa. Näiden määräysten ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä ja laiminlyönnistä voi seurata vakavia onnettomuuksia, henkilö- tai esinevahinkoja.

4 Asennus ja käyttöönotto

4.1 Valmistelu

1. Tarkasta, että toimituksen sisältö on täydellinen ja ehjä.
2. Vertaile tuotteen, sähköverkon ja oheislaitteiden teknisiä tietoja keskenään. Niiden tulee olla identtiset.

4.2 Sijoittaminen



Kompastumisen tai putoamisen aiheuttama loukkaantumisvaara

- Sijoita, asenna ja kuljeta tuote, tuotteen osat ja tarvikkeet turvallisesti.

Loukkaantumisvaara sopimattomien ympäristöolosuhteiden vuoksi

- Älä asenna paikkoihin, joihin aurinko paistaa suoraan tai joissa on voimakas valaistus.

Nämä väsyttävät silmiä.

- Valitse sijoituspaikaksi tukeva, vaakasuora pinta.

4.3 Kytke



Kompastumisen tai putoamisen aiheuttama loukkaantumisvaara



- Huolehdi, että liitäntäkaapeli asennetaan niin, että se ei ole kenenkään esteenä ja että se ei vahingoitu.
- Asenna tuote niin, että henkilöt tai esineet eivät voi loukkaantua tai vahingoittua putoamisen, kompastumisen tms. vuoksi.

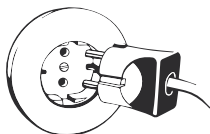


Fig.40: Kytke

- Kytke LED-suurennuslasivalaisin pistorasiaan.

Asennus on valmis. Laitteen irrottamista varten suorita toimenpiteet päinvastaisessa järjestyksessä.

4.4 Asetukset



Liikkuvien tuotteen osien aiheuttama loukkaantumisvaara.

- Älä pidä raajoja leikkuuosien välissä.
- Kohdista LED-suurennuslasivalaisin tarpeen mukaan.

4.5 Kytkeminen päälle ja pois päältä



Avoin suojakansi aiheuttaa tulipalovaaran

- Suojakansi on suljettava AINA käytön jälkeen!



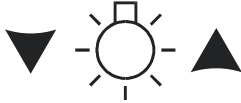
I = PÄÄLLÄ
0 = POIS

Fig.41: Kytkeminen päälle ja pois päältä

- Irrota LED-suurennuslasivalaisin verkkovirrasta mikäli sitä ei käytetä pidemmän ajan kuluessa.

4.6 Kirkkauden asetus

Mallissa 45274 on kosketussensori, joka säätelee kirkkautta 5 kirkkausasteen välillä.



himmeä



kirkas

Fig.42: Kirkkauden asetus

4.7 Lampun vaihto

Lamppuja EI voi vaihtaa.

4.8 Suurennuslasin linssi vaihto

4.8.1 Malli 45274



1. Kytke LED-suurennuslasivalaisimen virta pois.
2. Käännä LED-suurennuslasivalaisin vaakasuoraan niin, että sen suojakansi osoittaa ylöspäin.
3. Kierrä kädellä suurennuslasin kiinnikettä vastapäivään kunnes se irtoaa ja poista se.
4. Vaihda suurennuslasin linssi (2).

Kokoaminen tapahtuu suorittamalla kohdat 1-3 päinvastaisessa järjestyksessä.

4.8.2 Malli 77452

Suurennuslasin linssiä ei voi vaihtaa.

5 Huolto, kunnossapito, varastointi ja kuljetus



- Liikkuvien tuotteen osien aiheuttama loukkaantumisvaara.**
- Älä pidä raajoja leikkuuosien välissä.

ILMOITUS

Esinevahinko

- Tarkasta säännöllisesti, että tuote/ruuvit ovat tiukasti paikoillaan.
- Älä kiristä ruuveja liikaa.

Kierteet voivat vaurioitua.

- Suojaa kaikki nivelosat lialta ja voitele ne säännöllisesti kevyellä koneöljyllä.
- Puhdista varovasti ja vältä naarmuttamista.
- Käytä puhdistamiseen vain kuivaa ja pehmeää liinaa.

Jos lika on voimakasta, puhdistusliina voidaan kostuttaa kevyesti vedellä.

- Älä käytä pesuaineita tai kemikaaleja.
- Varastoi viileässä ja kuivassa.
- Jos tuote on pitkään käyttämättä, säilytä sitä lasten ulottumattomissa sekä kuivassa ja pölyltä suojatussa ympäristössä.
- Säilytä alkuperäinen pakkaus ja käytä sitä kuljetusta varten.

Kun tuote irrotetaan, näkyviin voi jäädä kiinnitysjälkiä.

6 Vastuuhuomautus

Pidätämme oikeuden painovirheisiin ja tuotteen, pakkauksen tai tuotetta koskevien asiakirjojen muutoksiin.

- Ota huomioon takuuehtomme. Voit pyytää ne ajantasaisessa muodossa mainittujen yhteystietojen kautta.

7 Hävittämisohteet



Eurooppalaisen WEEE-direktiivin mukaan elektronisia ja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Niiden osat on toimitettava lajiteltuina kierrätettäviksi tai hävitettäviksi, sillä epäasianmukaisesti hävitettyinä myrkylliset ja vaaralliset osat voivat vahingoittaa terveyttä ja ympäristöä.

Sähkö- ja elektroniikkalaitelain (ElektroG) mukaan, sinä olet kuluttajana vastuussa sähkö- ja elektroniikkalaitteen palauttamisesta veloitusetta sen käyttöiän lopussa valmistajalla, ostopaikkaan tai erityiseen kierrätyspisteeseen. Hävittämisen yksityiskohdista on säädetty eri alueilla asianmukaisissa laeissa. Symboli tuotteessa, käyttöoppaassa ja/tai pakkauksessa viittaa näihin lakeihin. Tällainen elektroniikkajätteen erottelu, kierrätys ja hävittäminen auttaa merkittävästi ympäristömme suojelussa.

WEEE-numero: 82898622

8 EU-vaatimuksenmukaisuusvakuutus



CE-merkintä, Goobay®, Wentronic GmbH:n rekisteröity tuotemerkki, ilmoittaa, että tuote on EU:n perusvaatimusten ja ohjeiden mukainen.

NÁVOD K POUŽITÍ

Obsah

1	Bezpečnostní pokyny	83
1.1	Všeobecně.....	83
1.2	Stupně varování.....	84
2	Popis a funkce.....	84
2.1	Produkt	84
2.2	Rozsah dodávky	84
2.3	Ovládací prvky a díly produktu.....	84
2.4	Technická data	85
3	Použití dle určení.....	85
4	Montáž a ovládání.....	86
4.1	Příprava	86
4.2	Postavení	86
4.3	Připojení	86
4.4	Nastavení.....	86
4.5	Zapnutí a vypnutí.....	87
4.6	Nastavení jasu	87
4.7	Výměna světelného zdroje	87
4.8	Výměna čočky lupy	87
4.8.1	Model 45274	87
4.8.2	Model 77452	87
5	Údržba, péče, skladování a přeprava.....	88
6	Informace k ručení.....	88
7	Pokyny k likvidaci.....	88
8	Prohlášení o shodě s předpisy EU	88

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Všeobecně

- Před použitím si pečlivě přečtete kompletní návod k použití. *Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.*
- Návod k použití uschovejte.
Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v produktové dokumentaci, na výrobku, příslušenství a na obalu.
- Porovnejte technická data výrobku a elektrické sítě. Ta musí vzájemně souhlasit nebo ležet v uvedeném rozsahu.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- V nouzové situaci, po použití a při bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo za pouzdro zástrčky!
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.

Informace pro cílové skupiny

Kvůli různé vysokým rizikům a potenciálům nebezpečí smí některé pracovní kroky provádět jen školení odborní pracovníci:

Pracovní krok	Skupina uživatelů
Montáž, provoz, péče, skladování, přeprava, likvidace	Koneční spotřebitelé a uživatelé se základními znalostmi v oblasti mechaniky a elektrotechniky
Demontáž, údržba, oprava	Školení odborní pracovníci >> Jsou nezbytné speciální bezpečnostní opatření, odborné znalosti a nástroje!

Tab.21: Skupiny uživatelů

Nevhodné pro děti a osoby s fyzicky anebo psychicky omezenými schopnostmi.

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Nebezpečí požáru při otevřeném víku

Při otevřeném víku se mohou sluneční paprsky nekontrolovatelně koncentrovat, takže dojde k ohoření předmětů.

- Víko při nepoužívání VŽDY zavírejte!

Nebezpečí zranění v důsledku nevhodných okolních podmínek

Extrémní okolní podmínky mohou vést k poranění osob.

- *Nemontujte na místech s přímým slunečním zářením, resp. silným světlem. Podporuje to únavu očí.*
- *Neprovozujte produkt ve výbušném prostředí.*

Nebezpečí zranění pohyblivými díly produktu.

Pohyblivé součásti produktu mohou způsobit zaklínění nebo pohmoždění končetin.

- Nedávejte končetiny mezi střížné díly.

Provozní a skladovací podmínky

- Produkt, díly produktu a příslušenství bezpečně umístěte, instalujte a přepravujte.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Udržujte okolo výrobku dostatečný prostor pro zajištění dobrého větrání a mobility.
- Po montáži pravidelně kontrolujte stabilitu systému.

1.2 Stupně varování



VAROVÁNÍ

Varování před riziky, která při nedodržení bezpečnostních pokynů vedou bezprostředně k usmrcení nebo k těžkým zraněním.



POZOR

Varování před riziky, která při nedodržení bezpečnostních pokynů mohou vést ke zraněním.



OZNÁMENÍ

Varování před riziky, která při nedodržení pokynů mohou vést k věcným škodám.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

LED lampa s lampou je energeticky úsporné svítidlo pro osvětlení pracovního prostoru a zvětšování detailů. Je ergonomicky tvarována a variabilně nastavitelná, prostorově úsporná a konstruována pro montáž na stabilní horizontální podložky.

2.2 Rozsah dodávky

Stolní lampa s LED lampou s podstavcem, návod k použití

2.3 Ovládací prvky a díly produktu

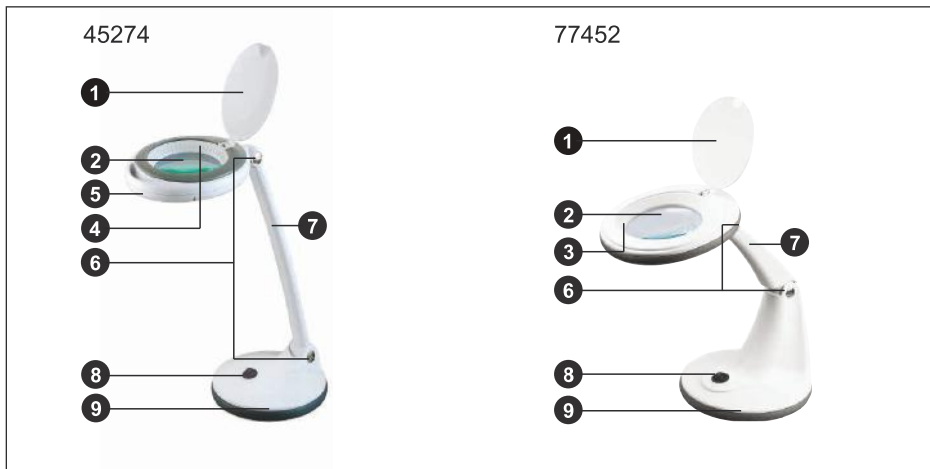


Fig.43: Ovládací prvky

1 Víko

4 Fixační kroužek (šroubovací)

2 Čočka lupy

5 Držadlo

3 Fixační kroužek (pevný)

6 Aretační klouby

2.4 Technická data

Model	45274	77452
Vstupní napětí	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Světelný zdroj	LED	
Počet (ks)	48	
Výkon (W)	1-5	5
Účinník	> 0,5	> 0,6
Světelný tok (lm)	80-400	450
Teplota barvy (K)	6500	
Barva světla	neutrální bílá	
Úhel vyzařování (°)	120	
Třída energetické účinnosti	A+	
Stupeň krytí	IP 20	
Třída ochrany	II	
Stmívatelnost	 5 stupňů	 nestmívatelný
Jmenovité životnosté (h)	20000	
Počet spínacích cyklů (ks)	10000	
Průměr čočky lupy (mm)	100	
Zvětšení (dpt)	3 (1,75 x)	
Úhel sklonu (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Pracovní dosah (mm)	300	330
Barva krytu	bílá	
Rozměry (Ø x d)	180 x 350	160 x 300
Hmotnost (g)	1600	1000

Tab.22: Technická data

3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví a věcným škodám.

4 Montáž a ovládání

4.1 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data výrobku, elektrické sítě a periferních zařízení. Tato data musí být identická.

4.2 Postavení



POZOR

Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu

- Produkt, díly produktu a příslušenství bezpečně umístěte, instalujte a přepravujte.

Nebezpečí zranění v důsledku nevhodných okolních podmínek

- Nemontujte na místech s přímým slunečním zářením, resp. silným světlem. Podporuje to únavu očí.
- Pro postavení zvolte stabilní, horizontální plochu.

4.3 Připojení



POZOR

Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu

- Dbejte na to, aby byl připojovací kabel položen tak, aby nepředstavoval překážku a nemohl se poškodit.
- Instalujte produkt tak, aby se žádné osoby nemohly zranit, a aby nedošlo k poškození věcí v důsledku pádu, zakopnutí apod.

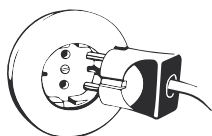


Fig.44: Připojení

- Připojte LED lupou s lampou do zásuvky.

Konec montáže. Při demontáži postupujte v opačném pořadí.

4.4 Nastavení



POZOR

Nebezpečí zranění pohyblivými díly produktu.

- Nedávejte končetiny mezi střížné díly.
- LED lupou s lampou nastavte podle potřeby.

4.5 Zapnutí a vypnutí



VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru při otevřeném víku

- Víko při nepoužívání VŽDY zavírejte!



I = ZAP

0 = VYP

Fig.45: Zapnutí a vypnutí

- LED lupu s lampou při delším nepoužívání odpojte od sítě.

4.6 Nastavení jasu

Model 45274 mají dotykový senzor, který reguluje jas v rozsahu 5 stupňů jasu.



tmavší



jasnější

Fig.46: Nastavení jasu

4.7 Výměna světelného zdroje

Světelný zdroj nelze vyměnit!

4.8 Výměna čočky lupy

4.8.1 Model 45274



1. LED lupu s lampou vypněte.
2. Natočte LED lupu s lampou vodorovně tak, aby víko směřovalo nahoru.
3. Otáčejte rukou fixací čočky lupy proti směru chodu hodinových ručiček, dokud se neuvolní, a vyjměte ji.
4. Vyměňte čočku lupy (2).

Kroky 1-3 proveďte při montáži v opačném pořadí.

4.8.2 Model 77452

Čočku lupy nelze vyměnit.

5 Údržba, péče, skladování a přeprava

POZOR

Nebezpečí zranění pohyblivými díly produktu.

- Nedávejte končetiny mezi střížné díly.

OZNÁMENÍ

Věcná škoda

- Pravidelně kontrolujte řádné upevnění produktu/šroubů.
- Neutahujte šrouby příliš pevně.

Závity se mohou poškodit.

- Klouby chraňte před znečištěním a pravidelně je mažte lehkým strojním olejem.

- Při čištění postupujte opatrně, abyste se vyhnuli poškrábání.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.

Při silném znečištění můžete čisticí hadřík mírně navlhčit vodou.

- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

Pokud se produkt demontuje, mohou zůstat viditelné otlaky.

6 Informace k ručení



Vyhrazujeme si právo na tiskové chyby a změny produktu, obalu nebo produktové dokumentace.

- Respektujte naše záruční podmínky. Můžete si je vyžádat v aktuální podobě pod uvedenými kontaktními údaji.

7 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Conținut

1	Indicații de siguranță	91
	1.1 Informații generale.....	91
	1.2 Niveluri de avertizare.....	92
2	Descriere și funcții	92
	2.1 Produs	92
	2.2 Volum de livrare.....	92
	2.3 Elemente de operare și piese ale produsului	92
	2.4 Date tehnice	93
3	Utilizare conformă prevederilor.....	93
4	Montarea și operare	94
	4.1 Pregătire	94
	4.2 Amplasare	94
	4.3 Conectare.....	94
	4.4 Reglare	94
	4.5 Pornire și oprire	95
	4.6 Reglarea luminozității	95
	4.7 Înlocuirea sursei de lumină.....	95
	4.8 Schimbarea lentilei cu efect de mărire.....	95
	4.8.1 Model 45274	95
	4.8.2 Model 77452	95
5	Întreținere, îngrijire, depozitare și transport.....	96
6	Declinarea responsabilității	96
7	Indicații privind eliminarea.....	96
8	Declarație de conformitate UE.....	97

1 Indicații de siguranță

1.1 Informații generale

- Înainte de folosire, citiți manualul de utilizare complet și cu atenție. *Manualul de utilizare este parte componentă a produsului și conține indicații importante privind utilizarea corectă.*

- Păstrați manualul de utilizare.

Manualul de utilizare trebuie să fie disponibil în caz de incertitudini și la înstrăinarea produsului.

- Folosiți produsul, piesele produsului și accesoriile doar în stare perfectă.
- Respectați instrucțiunile de siguranță din documentația produsului de pe produs și accesorii, precum și de pe ambalaj.
- Comparați datele tehnice ale produsului, rețelei de energie electrică. Acestea trebuie să corespundă sau să se afle în zona indicată.
- Dacă aveți întrebări, dacă apar defecte, deteriorări mecanice, avarii și alte probleme ce nu se pot elimina folosind documentația asociată, adresați-vă comerciantului sau producătorului.



Pericol de electrocutare

- În caz de pericol, după folosire și în caz de furtună, scoateți ștecărul direct de la carcasă!
- Nu deschideți carcasa.
- Nu modificați produsul și accesoriile.
- Nu scurtcircuitați racordurile și circuitele.

Informații despre grupurile țintă

Din cauza riscurilor ridicate și a pericolului potențial, anumite etape de lucru se pot executa doar de personal calificat:

Etapă de lucru	Grupă de utilizatori
Montare, Operare, Întreținere, Depozitare, Transport, Eliminarea ca deșeu	Consumatori finali și utilizatori cu cunoștințe de bază în domeniul mecanic și electrotehnic
Demontare, Mentenanță, Reparații	Sunt necesare personal calificat >> măsuri de siguranță speciale, cunoștințe de specialitate și scule adecvate!

Tab.23: Grupă de utilizatori

Nu este adecvat pentru copii și persoane cu dizabilități fizice și/sau psihice.

- Asigurați-vă că ambalajul, piesele mici și materialul izolant nu sunt utilizate accidental.

Pericol de incendiu cauzat de capacul de protecție deschis

Atunci când capacul de protecție este deschis, razele soarelui se pot focaliza necontrolat și astfel obiectele pot lua foc.

- Închideți ÎNTOTDEAUNA capacul de protecție atunci când dispozitivul nu este utilizat!

Pericol de rănire cauzat de condiții inadecvate de mediu

Condițiile de mediu extreme pot provoca rănirea persoanelor.

- Nu montați în locuri sub lumina directă a soarelui sau cu lumină puternică. Acest lucru duce la obosirea ochilor.
- Nu lucrați în mediu cu pericol de explozie.

Pericol de rănire din cauza pieselor mobile ale produsului.

Piesele mobile ale produsului pot prinde membrele și le pot strivi.

- Aveți grijă ca membrele să nu ajungă între piesele în forfecare.
- Condiții de funcționare și depozitare**
- Plasați, instalați și transportați produsul, piesele produsului și accesoriile în siguranță.
 - Evitați solicitările extreme precum căldura și frigul, umezeala și expunerea directă la soare, microundele și vibrațiile, precum și presiunea mecanică.
 - Păstrați suficient spațiu în jurul produsului pentru a asigura o bună ventilație și mobilitate.
 - Verificați stabilitatea sistemului la intervale regulate după montaj.

1.2 Niveluri de avertizare

⚠️ AVERTISMENT Avertisment de pericole ce, în caz de nerespectare a indicațiilor de siguranță, pot duce la deces sau leziuni grave.

⚠️ PRECAUȚIE Avertisment de pericole ce, în caz de nerespectare a indicațiilor de siguranță, pot duce la răni.

ATENȚIE Avertisment de pericole ce, în caz de nerespectare a indicațiilor, pot duce la daune materiale.

2 Descriere și funcții

2.1 Produs

Lampa cu lupă și LED este o lampă cu consum redus de energie, pentru iluminarea zonei de lucru și mărirea detaliilor. Acesta are o formă ergonomică și se poate regla variabil, nu ocupă mult spațiu și este proiectată pentru montajul pe o suprafață orizontală și stabilă.

2.2 Volum de livrare

Lampă LED cu lupă și picior, instrucțiuni de utilizare

2.3 Elemente de operare și piese ale produsului

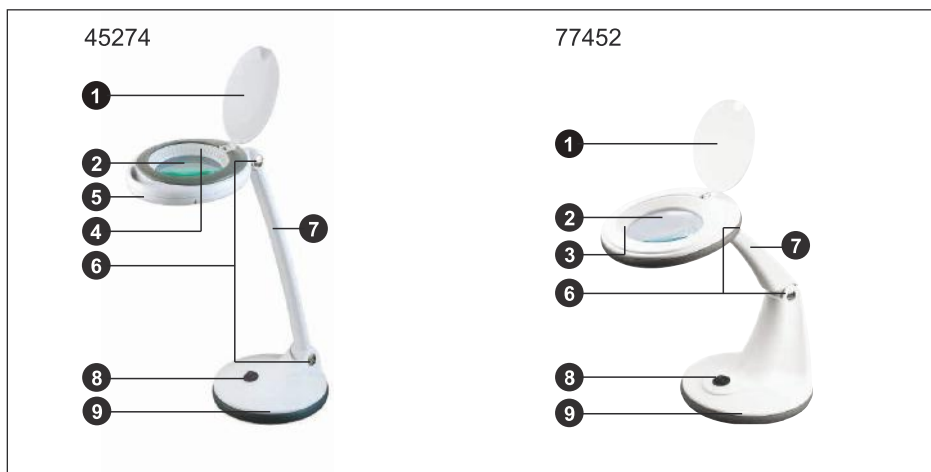


Fig.47. Elemente de operare

1 Capac de protecție

4 Inel de fixare (cu înșurubare)

7 Braț articulație

2 Lentilă cu efect de mărire

5 Mâner

8 Buton PORNIRE/OPRIRE

3 Inel de fixare (fix)

6 Articulație de blocare

9 Picior

2.4 Date tehnice

Model	45274	77452
Tensiune la intrare	220-240 V \sim @ 50/60 Hz	
Bec	LED	
Număr LED-uri	48	
Putere (W)	1-5	5
Factor de putere	> 0,5	> 0,6
Flux luminos (lm)	80-400	450
Temperatură de culoare (K)	6500	
Culoare lumină	alb neutru	
Unghi de radiație (°)	120	
Clasă de eficiență energetică	A+	
Tip de protecție	IP 20	
Clasă de protecție	II	
Reglare intensitate	 5 trepte	 Nu se poate regla intensitatea luminii
Durata de viață nominală (h)	20000	
Număr cicluri de comutare	10000	
Diametru lentilă cu efect de mărire (mm)	100	
Mărire (dioptrii)	3 (1,75 x)	
Unghi de înclinare (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Rază de lucru (mm)	300	330
Culoarea carcasei	alb	
Dimensiuni (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Greutate(g)	1600	1000

Tab.24: Date tehnice

3 Utilizare conformă prevederilor



Nu este permisă o altă utilizare decât cea descrisă în capitolul „Descriere și funcții” respectiv „Indicații de siguranță”. Prezentul produs se poate folosi doar în încăperi interioare uscate. Nerespectarea acestor prevederi și a indicațiilor de siguranță poate duce la accidente grave, rănirea persoanelor și daune materiale.

4 Montarea și operare

4.1 Pregătire

1. Controlați dacă volumul livrat este complet și intact.
2. Comparați datele tehnice ale produsului, rețelei de energie electrică, dispozitivelor periferice.
Acestea trebuie să fie identice.

4.2 Amplasare

⚠️ PRECAUȚIE Pericol de rănire prin împiedicare și cădere

- Plasați, instalați și transportați produsul, piesele produsului și accesoriile în siguranță.

Pericol de rănire cauzat de condiții inadecvate de mediu

- Nu montați în locuri sub lumina directă a soarelui sau cu lumină puternică. Acest lucru duce la obosirea ochilor.

- Alegeți o suprafață orizontală, stabilă pentru amplasare.

4.3 Conectare

⚠️ PRECAUȚIE Pericol de rănire prin împiedicare și cădere



- Cablul de conectare trebuie astfel pozat, încât să nu deranjeze pe nimeni și să nu fie deteriorat.
- Instalați produsul în așa fel încât să nu fie rănite persoane sau să se producă daune materiale, de exemplu asociate cu căderea, împiedicarea sau altele asemenea.

RO

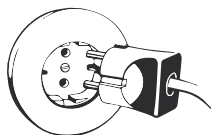


Fig.48: Conectare

- Conectați lampa cu lupă și LED la o priză.

Finalizarea montajului. Pentru demontare, efectuați etapele în ordine inversă.

4.4 Reglare

⚠️ PRECAUȚIE Pericol de rănire din cauza pieselor mobile ale produsului

- Aveți grijă ca membrele să nu ajungă între piesele în forfecare.

- Orientați lampa cu lupă și LED după cum este necesar.

4.5 Pornire și oprire



Pericol de incendiu cauzat de capacul de protecție deschis

- Închideți ÎNTOTDEAUNA capacul de protecție atunci când dispozitivul nu este utilizat!



I = PORNIT
0 = OPRIT

Fig.49: Pornire și oprire

- Deconectați lampa cu lupă și LED de la rețea dacă nu este utilizată un timp mai îndelungat.

4.6 Reglarea luminozității

Model 45274 dispun de un senzor tactil care controlează luminozitatea în 5 trepte de luminozitate.

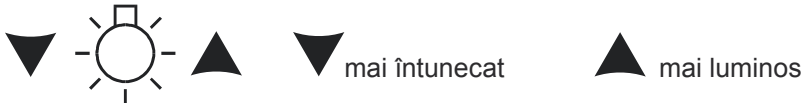


Fig.50: Model 45273

4.7 Înlocuirea sursei de lumină

Sursele de lumină NU pot fi înlocuite!

4.8 Schimbarea lentilei cu efect de mărire

4.8.1 Model 45274



1. Închideți lampa cu lupă și LED.
2. Rotiți lampa cu lupă și LED orizontal, cu capacul de protecție orientat în sus.
3. Rotiți cu mâna dispozitivul de fixare al lentilei cu efect de mărire în sens antiorar până când acesta este liber și scoateți-l.
4. Schimbați lentila lupei (2).

Pentru asamblare efectuați pașii 1-3 în ordine inversă.

4.8.2 Model 77452

Lentila cu efect de mărire nu poate fi înlocuită.

5 Întreținere, îngrijire, depozitare și transport

PRECAUȚIE

Pericol de rănire din cauza pieselor mobile ale produsului

- Aveți grijă ca membrele să nu ajungă între piesele în forfecare.

ATENȚIE

Daune materiale

- Controlați periodic poziționarea fixă a produsului/șuruburilor.
- Nu strângeți prea mult șuruburile.

Se pot deteriora filetele.

- Protejați articulațiile de murdărie și ungeți-le periodic cu ulei ușor pentru utilaje.
- La curățare acționați cu grijă pentru a evita zgârieturile.
- Pentru curățare, folosiți doar o lavetă uscată și moale.

În cazul murdăriei puternice, laveta de curățare se poate umezi ușor cu apă.

- Nu folosiți detergenți și substanțe chimice.
- Depozitați într-un loc răcoros și uscat.
- În caz de neutilizare îndelungată, depozitați produsul într-un loc inaccesibil copiilor, într-un mediu uscat și fără praf.
- Păstrați ambalajul original pentru transport și folosiți-l.

Pot rămâne vizibile puncte de presiune atunci când produsul este demontat.

6 Declinarea responsabilității



Pot apărea erori de tipar și modificări la produs, ambalaj sau documentația produsului.

- Respectați condițiile noastre de garanție. Le puteți solicita în forma actuală folosind datele de contact menționate mai jos.

7 Indicații privind eliminarea



Conform Directivei Europene privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), nu este permisă eliminarea echipamentelor electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer. Părțile componente ale acestora trebuie să fie predate separat pentru reciclare sau eliminare, deoarece componentele toxice și periculoase pot afecta sănătatea și mediul, dacă nu sunt eliminate în mod adecvat.

Conform reglementărilor pentru eliminarea deșeurilor, în calitate de consumator, sunteți obligat să predați gratuit dispozitivele electrice sau electronice la sfârșitul duratei lor de funcționare la producători, la punctele de vânzare sau la punctele de colectare. Particularitățile în acest sens sunt reglementate de legislația națională respectivă.

Simbolul de pe produs, de pe manualul de utilizare sau/și de pe ambalaj semnalează aceste dispoziții. Prin acest mod de separare a materialelor, de valorificare și eliminare a dispozitivelor vechi veți aduce o contribuție importantă la protecția mediului.

DEEE nr. 82898622

8 Declarație de conformitate UE



Prin marcajul CE, Goobay®, o marcă înregistrată a Wentronic GmbH, declară că produsul îndeplinește condițiile fundamentale și directivele prevederilor europene.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

1	Υποδείξεις ασφαλείας.....	99
	1.1 Γενικά.....	99
	1.2 Προειδοποιητικά επίπεδα.....	100
2	Περιγραφή και λειτουργία.....	100
	2.1 Προϊόν.....	100
	2.2 Περιεχόμενα στην παράδοση.....	100
	2.3 Χειριστήρια και μέρη του προϊόντος.....	101
	2.4 Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	101
3	Προβλεπόμενη χρήση.....	102
4	Συναρμολόγηση και χειρισμός.....	102
	4.1 Προετοιμασία.....	102
	4.2 Τοποθέτηση.....	102
	4.3 Σύνδεση.....	102
	4.4 Ρυθμίσεις.....	103
	4.5 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.....	103
	4.6 Ρύθμιση φωτεινότητας.....	103
	4.7 Αντικατάσταση λυχνίας.....	103
	4.8 Αντικατάσταση μεγεθυντικού φακού.....	104
	4.8.1 Μοντέλο 45274.....	104
	4.8.2 Μοντέλο 77452.....	104
5	Συντήρηση, φροντίδα, αποθήκευση και μεταφορά.....	104
6	Γνωστοποίηση ευθύνης.....	104
7	Υποδείξεις απόρριψης.....	105
8	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	105

1 Υποδείξεις ασφαλείας

1.1 Γενικά

- Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών, πριν προχωρήσετε στη χρήση.
Το εγχειρίδιο οδηγιών αποτελεί μέρος του προϊόντος και περιέχει σημαντικές υποδείξεις για τη σωστή χρήση.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών.
Το εγχειρίδιο οδηγιών πρέπει να είναι διαθέσιμο σε περίπτωση αμφιβολιών και κατά τη μεταβίβαση του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν, μέρη του προϊόντος και αξεσουάρ μόνο εφόσον είναι σε άριστη κατάσταση.
- Ακολουθήστε τις υποδείξεις ασφαλείας που αναφέρονται στην τεκμηρίωση του προϊόντος και αναγράφονται στο προϊόν, τον πρόσθετο εξοπλισμό και τη συσκευασία.
- Συγκρίνετε τις προδιαγραφές του προϊόντος, του δικτύου ρεύματος και των περιφερειακών συσκευών. Πρέπει να ταιριάζουν ή να βρίσκονται στο καθορισμένο εύρος.
- Αν έχετε ερωτήσεις ή αν αντιμετωπίζετε βλάβες, μηχανικές ζημιές, δυσλειτουργίες και άλλα προβλήματα που δεν μπορούν να επιλυθούν με τη βοήθεια της συνοδευτικής τεκμηρίωσης, απευθυνθείτε στον έμπορο ή στον κατασκευαστή.



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, μετά τη χρήση και σε περίπτωση καταιγίδας, πιάστε το περίβλημα του φιν για να το βγάλετε από την πρίζα!
- Μην ανοίγετε το περίβλημα.
- Μην κάνετε μετατροπές στο προϊόν και τα αξεσουάρ.
- Μη βραχυκυκλώνετε τις συνδέσεις και τα κυκλώματα.

Πληροφορίες για το κοινό στο οποίο απευθύνεται

Λόγω των ποικίλων υψηλών και δυνητικών κινδύνων, ορισμένα βήματα της εργασίας επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εκπαιδευμένους τεχνικούς:

Βήμα εργασίας	Ομάδα χρηστών
Συναρμολόγηση, λειτουργία, φροντίδα, αποθήκευση, μεταφορά, διάθεση	Τελικός καταναλωτής και χρήστης με βασικές γνώσεις σε μηχανικά και ηλεκτροτεχνικό θέματα
Αποσυναρμολόγηση, συντήρηση, επισκευή	Εκπαιδευμένοι τεχνικοί >> απαιτούνται ειδικά μέτρα ασφαλείας, τεχνογνωσία και εργαλεία!

Tab.25: Ομάδες χρηστών

Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά και άτομα με περιορισμένες σωματικές και/ή ψυχικές ικανότητες.

- Ασφαλίστε τη συσκευασία, τα μικρά μέρη και το μονωτικό υλικό έναντι ακούσιας χρήσης.

Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω ανοιχτού καλύμματος

Όταν το κάλυμμα είναι ανοιχτό, οι ακτίνες του ηλίου ενδέχεται να εστιάσουν ανεξέλεγκτα, προκαλώντας την καύση αντικειμένων.

- Κλείνετε ΠΑΝΤΑ το κάλυμμα κατά τη διάρκεια της μη χρήσης!

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ακατάλληλων περιβαλλοντικών συνθηκών

Οι ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες σε ανθρώπους.

- Μην πραγματοποιείτε εργασίες εγκατάστασης σε μέρη που εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως ή ισχυρό φως. Θα προκληθεί κόπωση των ματιών.
- Να μην τίθεται σε λειτουργία σε εκρήξιμο περιβάλλον.

Κίνδυνος τραυματισμού από κινητά μέρη του προϊόντος

Τα κινούμενα τμήματα του προϊόντος μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς.

- Μην κρατάτε μέλη του σώματος ανάμεσα σε μέρη που κόβουν.

Συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης

- Τοποθετείτε, εγκαθιστάτε και μεταφέρετε με ασφάλεια το προϊόν, μέρη του προϊόντος και τα αξεσουάρ.
- Αποφεύγετε τις ακραίες καταπονήσεις, όπως τη ζέστη, το ψύχος, την υγρασία και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, την έκθεση σε μικροκύματα καθώς και κραδασμούς και μηχανική πίεση.
- Διατηρείτε επαρκή χώρο γύρω από το προϊόν για να εξασφαλίσετε καλό αερισμό και κινητικότητα.
- Ελέγχετε τακτικά τη σταθερότητα του συστήματος μετά την εγκατάσταση.

1.2 Προειδοποιητικά επίπεδα



Προειδοποίηση για κινδύνους οι οποίοι, σε περίπτωση μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας, ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



Προειδοποίηση για κινδύνους οι οποίοι, σε περίπτωση μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας, ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό.



Προειδοποίηση για κινδύνους οι οποίοι, σε περίπτωση μη τήρησης των υποδείξεων, ενδέχεται να προκαλέσουν υλικές ζημιές.

2 Περιγραφή και λειτουργία

2.1 Προϊόν

Ο φωτιζόμενος μεγεθυντικός φακός LED είναι ένα φωτιστικό εξοικονόμησης ενέργειας για τον φωτισμό του χώρου εργασίας και τη μεγέθυνση αντικειμένων. Είναι εργονομικά διαμορφωμένος και μεταβλητά ρυθμιζόμενος, εξοικονομεί χώρο και έχει σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε σταθερές οριζόντιες επιφάνειες.

2.2 Περιεχόμενα στην παράδοση

Επιτραπέζιος μεγεθυντικός φακός με λυχνία LED , οδηγίες χειρισμού

2.3 Χειριστήρια και μέρη του προϊόντος

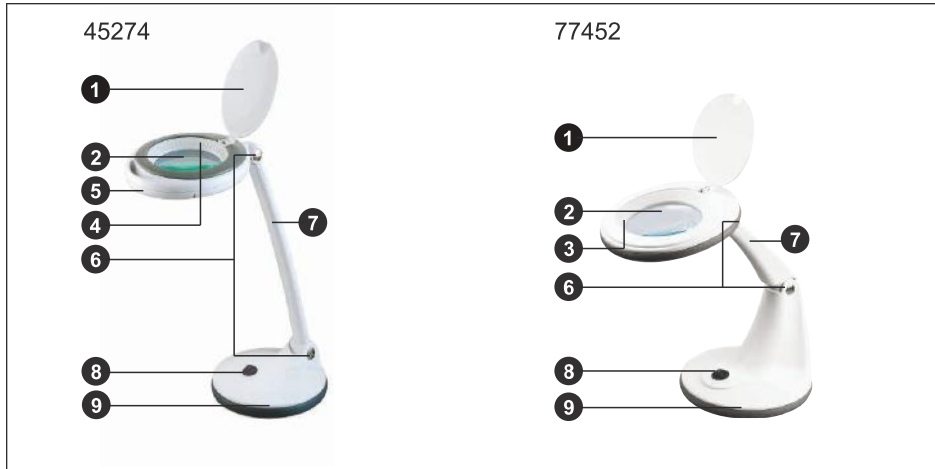





Fig.51: Χειριστήρια και μέρη του προϊόντος

- | | | |
|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|
| 1 Κάλυμμα | 2 Μεγεθυντικός φακός | 3 Δακτύλιος συγκράτησης (σταθερός) |
| 4 Δακτύλιος συγκράτησης (βιδωτός) | 5 Λαβή | 6 Αρθρώσεις ασφάλισης |
| 7 Βραχίονες | 8 Διακόπτης ON/OFF | 9 Βάση στήριξης |

2.4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	45274	77452
Τάση εισόδου	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Λαμπτήρας	LED	
Αριθμός (τεμάχια)	48	
Ισχύς (W)	1-5	5
Συντελεστής απόδοσης	> 0,5	> 0,6
Φωτεινή ροή (lm)	80-400	450
Θερμοκρασία χρώματος (K)	6500	
Χρώμα φωτός	ουδέτερο λευκό	
Γωνία εκπομπής (°)	120	
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	A+	
Βαθμός προστασίας	IP 20	
Κλάση προστασίας	II 	
Δυνατότητα ρύθμισης φωτεινότητας	 5 επίπεδα	 μη ρυθμιζόμενη φωτεινότητα
Ονομαστική Διάρκεια ζωής (ώρες)	20000	
Αριθμός κύκλων μεταγωγής (τεμ.)	10000	

Διάμετρος μεγεθυντικού φακού (mm)	100	
Μεγέθυνση (dpt)	3 (1,75 x)	
Γωνία κλίσης (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Ακτίνα εργασίας (mm)	300	330
Χρώμα περιβλήματος	Λευκό	
Διαστάσεις (Ø x L)	180 x 350	160 x 300
Βάρος (g)	1600	1000

Tab.26: Τεχνικά χαρακτηριστικά

3 Προβλεπόμενη χρήση



Δεν επιτρέπεται άλλη χρήση πέραν αυτής που περιγράφεται στην παράγραφο «Περιγραφή και λειτουργία» ή στις «Υποδείξεις ασφαλείας». Η χρήση αυτού του προϊόντος επιτρέπεται μόνο σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους. Αν δεν ληφθούν υπόψη ή δεν τηρηθούν οι εν λόγω διατάξεις και οι υποδείξεις ασφαλείας, ενδέχεται να προκληθούν σοβαρά ατυχήματα, τραυματισμοί και υλικές ζημιές.

4 Συναρμολόγηση και χειρισμός

4.1 Προετοιμασία

1. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη περιλαμβάνονται στην παράδοση και ότι είναι άθικτα.
2. Συγκρίνετε τις προδιαγραφές του προϊόντος, του δικτύου ρεύματος και των περιφερειακών συσκευών. Πρέπει να είναι αντίστοιχες.

4.2 Τοποθέτηση



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από σκόνη και πέσιμο

- Τοποθετείτε, εγκαθιστάτε και μεταφέρετε με ασφάλεια το προϊόν, μέρη του προϊόντος και τα αξεσουάρ.

Κίνδυνος τραυματισμού λόγω ακατάλληλων περιβαλλοντικών συνθηκών

- Μην πραγματοποιείτε εργασίες εγκατάστασης σε μέρη που εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως ή ισχυρό φως.

Θα προκληθεί κόπωση των ματιών.

- Επιλέξτε μια σταθερή, οριζόντια επιφάνεια για την τοποθέτηση.

4.3 Σύνδεση



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από σκόνη και πέσιμο

- Προσέξτε ώστε το καλώδιο σύνδεσης να δρομολογείται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην εμποδίζει κανέναν ούτε να υφίσταται ζημιά.
- Εγκαταστήστε το προϊόν έτσι ώστε να μην υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού ή πρόκλησης βλάβης, π.χ. λόγω πτώσης ή παρόμοιας αιτίας.



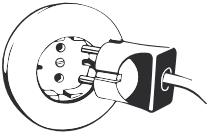


Fig.52: Σύνδεση

- Συνδέστε τον φωτιζόμενο μεγεθυντικό φακό LED σε μία πρίζα.

Τέλος συναρμολόγησης. Για να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

4.4 Ρυθμίσεις



Κίνδυνος τραυματισμού από κινητά μέρη του προϊόντος

- Μην κρατάτε μέλη του σώματος ανάμεσα σε μέρη που κόβουν.
- Κατευθύνετε τον φωτιζόμενο μεγεθυντικό φακό LED ανάλογα με τις ανάγκες σας.

4.5 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση



Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω ανοιχτού καλύμματος

- Κλείνετε ΠΑΝΤΑ το κάλυμμα κατά τη διάρκεια της μη χρήσης!



I = ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
0 = ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Fig.53: Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Αποσυνδέετε τον φωτιζόμενο μεγεθυντικό φακό LED από την τροφοδοσία αν δεν πρόκειται να τον χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

4.6 Ρύθμιση φωτεινότητας

Μοντέλο 45274 διαθέτουν αισθητήρα αφής που ρυθμίζει τη φωτεινότητα σε 5 επίπεδα.

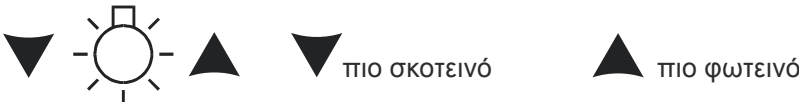


Fig.54: Ρύθμιση φωτεινότητας

4.7 Αντικατάσταση λυχνίας

Η λυχνία ΔΕΝ είναι αντικαταστάσιμη.

4.8 Αντικατάσταση μεγεθυντικού φακού

4.8.1 Μοντέλο 45274



1. Απενεργοποιήστε τον φωτιζόμενο μεγεθυντικό φακό LED.
2. Στρέψτε τον φωτιζόμενο μεγεθυντικό φακό LED οριζόντια με το κάλυμμα προς τα επάνω.
3. Στρέψτε χειροκίνητα τον φωτιζόμενο μεγεθυντικό φακό LED αριστερόστροφα μέχρι να χαλαρώσει και απομακρυνετέ τον.
4. Αλλάξτε τον μεγεθυντικό φακό (2).
Εκτελέστε τα βήματα τοποθέτησης 1-3 με την αντίστροφη σειρά.

4.8.2 Μοντέλο 77452

Ο μεγεθυντικός φακός δεν είναι αντικαταστάσιμος.

5 Συντήρηση, φροντίδα, αποθήκευση και μεταφορά

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Κίνδυνος τραυματισμού από κινητά μέρη του προϊόντος.**
- Μην κρατάτε μέλη του σώματος ανάμεσα σε μέρη που κόβουν.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ

Υλικές ζημιές

- Ελέγχετε τακτικά την καλή κατάσταση στερέωσης του προϊόντος/ των βιδών.
- Μη σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες.
Μπορεί να καταστραφεί το σπείρωμα.
- Προστατεύετε τις αρθρώσεις από ακαθαρσίες και λιπαίνετε τακτικά με ελαφρύ λάδι μηχανών.
- Κατά τον καθαρισμό να αποφεύγετε τις γρατσουνιές.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό και απαλό πανί.
Σε περίπτωση έντονης ρύπανσης, το ύφασμα καθαρισμού μπορεί να υγρανθεί ελαφρά με νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού και χημικές ουσίες.
- Αποθηκεύεται σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε το σε στεγνό και προστατευμένο από τη σκόνη χώρο, στον οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά.
- Φυλάξτε και χρησιμοποιήστε την αρχική συσκευασία για τη μεταφορά.

Τα σημεία πίεσης ενδέχεται να παραμείνουν ορατά όταν αποσυναρμολογηθεί το προϊόν.

6 Γνωστοποίηση ευθύνης



Επιφυλασσύμαστε για τυπογραφικά λάθη και αλλαγές στο προϊόν, τη συσκευασία ή την τεκμηρίωση του προϊόντος.

- Λαμβάνετε υπόψη τους όρους εγγύησης της εταιρείας μας. Ζητήστε πληροφορίες για αυτές στην τρέχουσα μορφή τους από τα στοιχεία επικοινωνίας που αναφέρονται.

7 Υποδείξεις απόρριψης



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία ΑΗΗΕ, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Τα εξαρτήματά της συσκευής πρέπει να ανακυκλώνονται ή να διατίθενται ξεχωριστά γιατί τα τοξικά και επικίνδυνα συστατικά, αν δεν απορριφθούν σωστά, μπορούν να προκαλέσουν μακροχρόνιες βλάβες στην υγεία και το περιβάλλον.

Ως καταναλωτής δεσμεύεστε από το νόμο να απορρίπτετε δωρεάν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στα σημεία του παραγωγού, του αντιπροσώπου ή στα δημόσια σημεία συλλογής στο τέλος της ζωής των συσκευών. Τα ειδικά σημεία ρυθμίζονται από το εθνικό δίκαιο. Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία υποδεικνύει αυτούς τους όρους. Με αυτού του τύπου τον διαχωρισμό, την εφαρμογή απορριμμάτων και την απόρριψη χρησιμοποιημένων συσκευών, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Αρ. WEEE: 82898622

8 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ



Με τη χρήση της σήμανσης CE, η Goobay®, εμπορικό σήμα κατατεθέν της Wentronic GmbH, δηλώνει ότι η συσκευή είναι σύμμορφη με τις βασικές προϋποθέσεις και οδηγίες των Ευρωπαϊκών κανονισμών.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Содержание

1	Указания по технике безопасности	107
1.1	Общие сведения.....	107
1.2	Уровни предупреждения	108
2	Описание и функционирование	108
2.1	Продукт.....	108
2.2	Комплект поставки	108
2.3	Элементы управления и детали изделия	109
2.4	Технические характеристики	109
3	Применение по назначению.....	110
4	Монтаж и обслуживание	110
4.1	Подготовка	110
4.2	Установка	110
4.3	Подключение	110
4.4	Настройка.....	111
4.5	Включение и выключение	111
4.6	Регулировка яркости.....	111
4.7	Замена лампы.....	111
4.8	Замена увеличивающей линзы	112
4.8.1	Модель 45274.....	112
4.8.2	Модель 77452.....	112
5	Техническое обслуживание, уход, хранение и	112
	транспортировка	112
6	Указание об ответственности.....	112
7	Указания по утилизации.....	113
8	Декларация соответствия требованиям ЕС.....	113

1 Указания по технике безопасности

1.1 Общие сведения

- Перед использованием полностью и внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации является частью изделия и содержит важные указания по его правильному применению.

- Сохраните руководство по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации должно быть доступно на случай возникновения вопросов и при передаче изделия другому лицу.

- Используйте изделие, его части и принадлежности только в том случае, если они находятся в безупречном состоянии.
- Учитывайте указания по технике безопасности в документации к изделию, на самом изделии и принадлежностях, а также на упаковке.
- Сравните технические характеристики изделия, питающей сети и периферийных устройств. Они должны соответствовать друг другу или быть в указанном диапазоне.
- При возникновении вопросов или обнаружении дефектов, механических повреждений, неисправностей и других проблем, которые невозможно устранить на основании сопроводительной документации, обращайтесь к дилеру или производителю.



Опасность поражения электрическим током

- В экстренной ситуации, после использования и во время грозы извлекайте штепсельную вилку из розетки непосредственно за ее корпус!
- Не открывайте корпус.
- Не модифицируйте изделие и его принадлежности.
- Не закорачивайте разъемы и переключательные схемы.

Информация о целевых группах

Из-за рисков и возможных опасностей различной степени некоторые рабочие шаги должны выполняться только обученными специалистами:

Рабочий шаг	Группа пользователей
Монтаж, эксплуатация, уход, хранение, транспортировка, утилизация	конечные потребители и пользователи, обладающие базовыми знаниями в области механики и электротехники
Демонтаж, обслуживание, ремонт	Обученные специалисты >> требуются особые меры безопасности, специальные знания и инструменты!

Tab. 27: Группы пользователей

Не предназначено для детей и лиц с ограниченными физическими и/или психическими возможностями.

- Примите меры против непреднамеренного использования упаковки, мелких деталей и изоляционного материала.

Опасность возгорания из-за открытой крышки

На устройстве с открытой крышкой возможно неконтролируемое фокусирование солнечных лучей, приводящее к возгоранию предметов.

- **ВСЕГДА** закрывать крышку, если устройство не используется!

Опасность травмы в случае эксплуатации в неподходящих условиях

Возможно получение травм в случае эксплуатации устройства в экстремальных условиях.

- Не устанавливать в местах, где имеется прямой или сильный солнечный свет. Работа в таких условиях вызывает усталость глаз.
- Не эксплуатировать во взрывоопасном окружении.

Опасность травмирования подвижными деталями изделия.

Возможно защемление или раздавливание частей тела движущимися частями изделия.

- Не держите конечности между режущими частями.

Условия эксплуатации и хранения

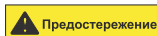
- Надежно размещайте, устанавливайте и транспортируйте изделие, его детали и принадлежности.
- Избегайте экстремальных нагрузок, таких как высокие и низкие температуры, сырость и прямые солнечные лучи, микроволны, а также вибрации и механическое давление.
- Вокруг изделия должно быть достаточно места, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию и возможность перемещения.
- Регулярно проверять устойчивость системы после монтажа.

1.2 Уровни предупреждения



Предупреждение

Предупреждение об опасностях, которые, если проигнорировать указания по технике безопасности, могут привести к смерти или серьезным травмам.



Предостережение

Предупреждение об опасностях, которые, если проигнорировать указания по технике безопасности, могут привести к травмам.



Замечать

Предупреждение об опасностях, которые, если проигнорировать указания, могут привести к материальному ущербу.

2 Описание и функционирование

2.1 Продукт

Лупа со светодиодной подсветкой — это энергосберегающий осветительный прибор, который может использоваться для освещения рабочего места и увеличения. Лупа имеет эргономичную регулируемую конструкцию и занимает мало места. Лупа устанавливается на устойчивую горизонтальную поверхность.

2.2 Комплект поставки

Настольная лупа со светодиодной подсветкой, инструкция по эксплуатации

2.3 Элементы управления и детали изделия

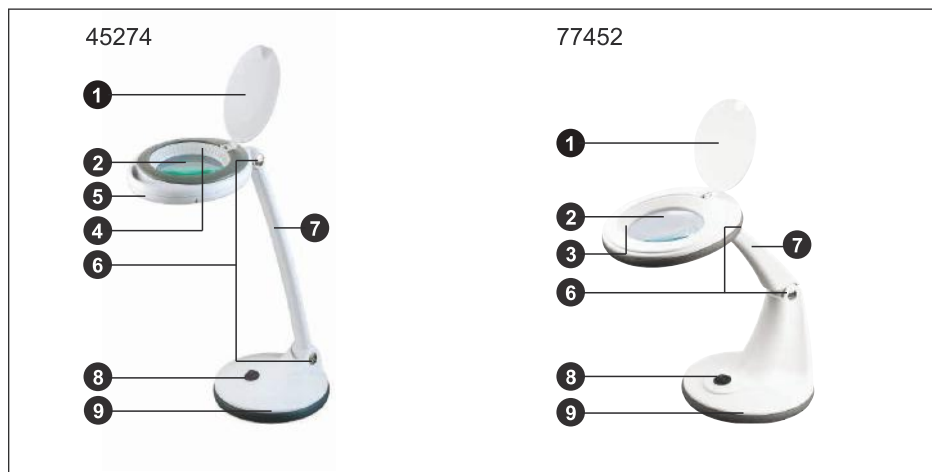


Fig.55: Элементы управления

- 1 Крышка 2 Увеличительная линза 3 Фиксирующее кольцо (неподвижное)
 4 Фиксирующее кольцо (вращающееся) 5 Ручка 6 Стопорные шарниры
 7 Шарнирные штативы 8 Выключатель «ВКЛ./ВЫКЛ.» 9 Опора

2.4 Технические характеристики

Модель	45268	45273
Входное напряжение	220-240 В ~ @ 50/60 Гц	
Источник света	LED	
Количество (шт.)	48	
Мощность (Вт)	1-5	5
Коэффициент мощности	> 0,5	> 0,6
Световой поток (лм)	80-400	450
Цветовая температура (К)	6500	
Цвет освещения	нейтральный белый	
Угол отражения (°)	120	
Класс энергоэффективности	A+	
Вид защиты	IP 20	
Класс защиты	II	
С регулируемой яркостью	 5 уровней	 С нерегулируемой яркостью.
Номинальный срок службы (ч)	20000	
Количество циклов включения (шт.)	10000	

Диаметр увеличительной линзы (мм)	100	
Увеличение (дптр)	3 (1,75 x)	
Угол наклона (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Рабочий радиус (мм)	300	330
Цвет корпуса	белый	
Размеры (Ø x Д) [мм]	180 x 350	160 x 300
Вес (г)	1600	1000

Tab.28: Технические характеристики

3 Применение по назначению



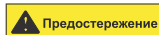
Применение, идущее вразрез с описанием, содержащимся в главе «Описание и функционирование» или в главе «Указания по технике безопасности», запрещено. Изделие можно использовать только в сухих закрытых помещениях. Игнорирование и несоблюдение этих положений и указаний по технике безопасности может привести к серьезным несчастным случаям, травмам и материальному ущербу.

4 Монтаж и обслуживание

4.1 Подготовка

1. Проверьте поставку на предмет комплектности и целостности.
2. Сравните технические характеристики изделия, питающей сети и периферийных устройств. Они должны быть идентичными.

4.2 Установка



Предостережение

Опасность травмирования в случае спотыкания и падения

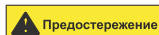
- Надежно размещайте, устанавливайте и транспортируйте изделие, его детали и принадлежности.

Опасность травмы в случае эксплуатации в неподходящих условиях

- Не устанавливать в местах, где имеется прямой или сильный солнечный свет. Работа в таких условиях вызывает усталость глаз.

- Для установки выберите прочную, горизонтальную поверхность.

4.3 Подключение



Предостережение

Опасность травмирования в случае спотыкания и падения



- Следите за тем, чтобы соединительный кабель прокладывался так, чтобы он никому не мешал и не мог быть поврежден.
- Устанавливайте изделие так, чтобы в результате падения, спотыкания и т.п. не пострадали люди или предметы.

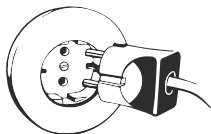
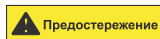


Fig.56: Подключение

- Подключите лупу со светодиодной подсветкой к розетке.

Монтаж завершен. Демонтаж производится в обратном порядке.

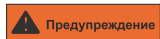
4.4 Настройка



Опасность травмирования подвижными деталями изделия.

- Не держите конечности между режущими частями.
- Отрегулируйте положение лупы со светодиодной подсветкой, как необходимо.

4.5 Включение и выключение



Опасность возгорания из-за открытой крышки

- ВСЕГДА закрывать крышку, если устройство не используется!



I = ВКЛ
0 = ВЫКЛ

Fig.57: Включение и выключение

- Отключайте от сети лупу со светодиодной подсветкой, если лупа не будет использоваться долгое время.

4.6 Регулировка яркости

Модель 45274 имеют сенсорное управление, с помощью которого можно регулировать яркость (5 уровней).



Fig.58: Регулировка яркости

4.7 Замена лампы

Лампа НЕ ПОДЛЕЖИТ ЗАМЕНЕ.

4.8 Замена увеличивающей линзы

4.8.1 Модель 45274

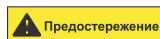


1. Выключите светодиодную подсветку лупы.
2. Поверните лупу со светодиодной подсветкой горизонтально, крышкой вверх.
3. Вручную поверните крепление линзы лупы против часовой стрелки, пока оно не ослабнет, и снимите его.
4. Замените увеличивающую линзу (2).
Чтобы собрать лупу, повторите шаги 1–3 в обратном порядке.

4.8.2 Модель 77452

Увеличивающая линза не подлежит замене.

5 Техническое обслуживание, уход, хранение и транспортировка



Опасность травмирования подвижными деталями изделия.

- Не держите конечности между режущими частями.

Замечать

Материальный ущерб

- Регулярно контролируйте надежность крепления изделия/ винтов.
- Не затягивайте винты слишком сильно.

Возможно повреждение резьбы.

- Защитите шарниры от попадания грязи и регулярно смазывайте их маловязким машинным маслом.
- Чистите с осторожностью, чтобы не поцарапать изделие.
- Для очистки используйте только сухую и мягкую ткань.

Для удаления сильных загрязнений ткань для очистки можно слегка смочить водой.

- Не используйте чистящие средства и химикаты.
- Хранить в прохладном и сухом месте.
- В случае длительного неиспользования храните изделие в не доступном для детей месте в сухом и защищенном от пыли окружении.
- Сохраните и используйте оригинальную упаковку для транспортировки.

После снятия изделия в месте, где был установлен зажим, могут оставаться следы.

6 Указание об ответственности



Возможны опечатки и изменения изделия, упаковки или документации на изделие.

- Соблюдайте наши гарантийные условия. Актуальную редакцию этих условий можно запросить по указанному контактному данным.

7 Указания по утилизации



Согласно Директиве ЕС 2012/19/EU об отходах электротехнического и электронного оборудования, утилизация электрического и электронного оборудования вместе с бытовыми отходами недопустима. Элементы оборудования должны быть утилизированы или отправлены на вторичную переработку отдельно, поскольку ядовитые и опасные элементы при ненадлежащей утилизации могут причинить серьезный вред здоровью и окружающей среде. Как потребитель вы обязаны в соответствии с законом бесплатно утилизировать электрическое и электронное оборудование в конце его эксплуатационного срока у изготовителя, дилера или в общественных пунктах сбора. Подробности регулируются национальным законодательством. Символ, приведенный на изделии, в руководстве пользователя или на упаковке, указывает на данные положения. При подобном подходе в разделении, применении и утилизации отходов, состоящих из использованных устройств, вы совершаете значимый вклад в защиту окружающей среды.

WEEE №: 82898622

8 Декларация соответствия требованиям ЕС



Наличие знака CE на изделии Goobay®, зарегистрированном товарном знаке компании Wentronic GmbH, гарантирует соответствие изделия основным европейским стандартам и директивам.

İŞLETME KILAVUZU

İçindekiler

1	Güvenlik uyarıları	115
1.1	Genel hususlar	115
1.2	İkaz sınıfları	116
2	Açıklama ve fonksiyon	116
2.1	Ürün	116
2.2	Teslimat kapsamı	116
2.3	Kumanda elemanları ve ürün parçaları	116
2.4	Teknik veriler	117
3	Amacına uygun kullanım	117
4	Montaj ve Ayarlar	117
4.1	Hazırlık	117
4.2	Doğrultma	118
4.3	Takma	118
4.4	Ayarlama	118
4.5	Açma ve kapatma	118
4.6	Parlaklığı ayarlama	119
4.7	Ampulleri değiştirme	119
4.8	Büyüteç merceği değişimi	119
4.8.1	Model 45274	119
4.8.2	Model 77452	119
5	Bakım, koruma, saklama ve taşıma	119
6	Sorumluluk uyarısı	120
7	Atığa çıkartma uyarıları	120
8	AB Uygunluk Beyanı	120

1 Güvenlik uyarıları

1.1 Genel hususlar

- Kullanımdan önce işletme kılavuzunu tamamen ve iyice okuyun. *İşletme kılavuzu, ürünün bir unsurudur ve doğru kullanıma yönelik önemli uyarılar barındırmaktadır.*
- İşletme kılavuzunu saklayın. *İşletme kılavuzunun belirsizliklerde ve ürünün başkasına verilmesi halinde mevcut bulunması gerekir.*
- Ürünü, ürün parçalarını ve aksesuarları sadece kusursuz durumdayken kullanın.
- Ürün dokümanlarında, ürünün ve aksesuarların üstünde ve ambalajda bulunan güvenlik uyarılarını dikkate alın.
- Ürünün, elektrik şebekesinin ve çevresel cihazların teknik verilerini karşılaştırın. Bunlar birbirine uygun veya belirtilen aralıkta olmalıdır.
- Sorularınızda, bozukluklarda, mekanik hasarlarda, arızalarda ve ekteki dokümantasyonda öngörülemediği diğer problemlerde, bayinize veya üreticinize başvurun.



Elektrik çarpması tehlikesi

- Acil durumda, kullanımdan sonra ve yağış halinde elektrik fişini doğrudan fiş muhafazasından çekin!
- Muhafazayı açmayın.
- Ürünü ve aksesuarları modifiye etmeyin.
- Bağlantıları ve devreleri kısa devre yaptırmayın.

Hedef grubu bilgileri

Farklı seviyedeki riskler ve tehlike potansiyelleri nedeniyle bazı çalışma adımlarının sadece eğitimli uzmanlarca gerçekleştirilmesi gerekir:

Çalışma adımı	Kullanıcı grubu
Montaj, işletim, koruma, depolama, taşıma, imha	Mekanik ve elektroteknik temel bilgilere sahip olan son tüketici ve kullanıcılar
Sökme, bakım, tamir	Eğitimli uzmanlar >> Özel güvenlik önlemleri, uzmanlık bilgisi ve araçlar gereklidir!

Tab.29: Kullanıcı grupları

Sökme, bakım ve onarım çalışmaları sadece uzman personel tarafından gerçekleştirilebilir.

- Ambalajları, küçük parçaları ve yalıtım malzemelerini yanlışlıkla kullanıma karşı emniyete alın.

Koruyucu kapağın açık kalması nedeniyle yangın tehlikesi

Koruyucun kapağın açık kalması durumunda güneş ışınları kontrolsüz olarak eşyaları yakaçak şekilde bir araya gelebilir.

- Kullanılmadığı durumlarda koruyucu kapağı DAİMA kapatın!

Uygunsuz ortam koşulları nedeniyle yaralanma tehlikesi

Ekstrem ortam koşulları nedeniyle insanlar yaralanabilir.

- *Doğrudan güneş ışınına veya güçlü ışığa maruz kalan yerlere monte etmeyin. Bu durum, gözlerin yorulmasını destekler.*
- *Patlama tehlikesi bulunan ortamda çalıştırmayın.*

Hareketli ürün parçaları nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır.

Hareketli ürün parçaları uzuvların sıkışmasına veya ezilmesine sebep olabilir.

- Uzunları kesici parçaların arasına koymayın.

İşletme ve depolama koşulları

- Ürünü, ürün parçalarını ve aksesuarları güvenli bir şekilde yerleştirin, kurun ve taşıyın.
- Cihazı, sıcaklık, soğukluk, nem ve doğrudan güneş ışınması, mikrodalgalar veya titreşimler ve mekanik baskılar gibi aşırı yüklenmelere maruz bırakmayın.
- İyi bir havalandırma ve mobilitayı sağlamak için ürünün etrafında yeterince yer bırakın.
- Montajdan sonra sistemin dayanıklılığını düzenli olarak kontrol edin.

1.2 İkaz sınıfları



UYARI

Güvenlik uyarılarının dikkate alınmaması halinde ölüm veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilecek tehlikelere karşı ikaz.



İKAZ

Güvenlik uyarılarının dikkate alınmaması halinde yaralanmalarla sonuçlanabilecek tehlikelere karşı ikaz.



BİLDİRİ

Uyarıların dikkate alınmaması halinde maddi hasarlarla sonuçlanabilecek tehlikelere karşı ikaz.

2 Açıklama ve fonksiyon

2.1 Ürün

LED büyüteç lambası, çalışma alanı aydınlatması ve detaylı büyütmeye için enerji tasarruflu bir lambadır. Ergonomiktir, değişken olarak ayarlanabilir, az yer kaplar ve sabit, yatay altlıklara montaj için tasarlanmıştır.

2.2 Teslimat kapsamı

LED ayaklı büyüteç ışığı, işletme kılavuzu

2.3 Kumanda elemanları ve ürün parçaları

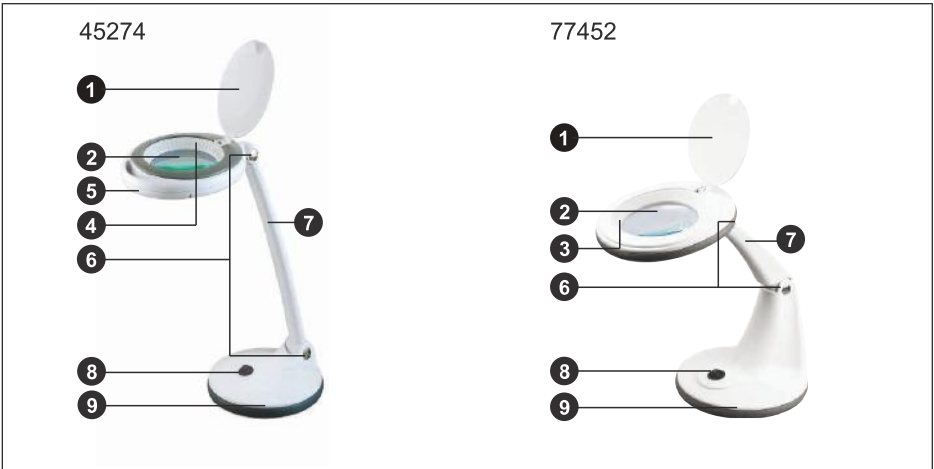





Fig.59: Kumanda elemanları

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------|
| 1 Korumucu kapak | 2 Büyüteç merceği | 3 Sabitleme halkası (sabit) |
| 4 Sabitleme halkası (vidalanabilir) | 5 Sap | 6 Kilitleme mafsalları |
| 7 Mafsal kolları | 8 AÇMA/KAPAMA anahtarı | 9 Ayaklık |

2.4 Teknik veriler

Model	45268	45273
Giriş voltajı	220-240 V~ @ 50/60 Hz	
Aydınlatma gereci	LED	
Sayı (adet)	48	
Güç (W)	1-5	5
Güç faktörü	> 0,5	> 0,6
Aydınlatma (lm)	80-400	450
Renk sıcaklığı (K)	6500	
Işık rengi	nötr beyaz	
Işıma açısı (°)	120	
Enerji verimlilik sınıfı	A+	
Koruma türü	IP 20	
Koruma sınıfı	II 	
Kısıllabilirlik	 5 Kademe	 kısılamaz
Nominal kullanım ömrü (saat)	20000	
Şalter devresi sayısı (adet)	10000	
Büyüteç merceği çapı (mm)	100	
Büyütme (dpt)	3 (1,75 x)	
Eğim açısı (°)	90 (← 45 / 45 →)	
Çalışma yarıçapı (mm)	300	330
Gövde rengi	beyaz	
Ebatlar (Ø x U) [mm]	180 x 350	160 x 300
Ağırlık (g)	1600	1000

Tab.30: Teknik veriler

3 Amacına uygun kullanım



„Açıklama ve fonksiyon“ ya da „Güvenlik uyarıları“ bölümünde açıklanandan farklı bir kullanım yasaktır. Ürün sadece kuru iç mekanlarda kullanılabilir. Bu talimatların ve güvenlik uyarılarının dikkate alınmaması ciddi kazalara, yaralanmalara ve maddi hasarlara neden olabilir.

4 Montaj ve Ayarlar

4.1 Hazırlık

1. Teslimat kapsamını eksiksizlik ve bütünlük açısından kontrol edin.
2. Ürünün, elektrik şebekesinin ve çevresel cihazların teknik verilerini karşılaştırın. Bu veriler aynı olmalıdır.

4.2 Doğrultma

⚠ İKAZ

Takılma ve düşme nedeniyle yaralanma tehlikesi

- Ürünü, ürün parçalarını ve aksesuarları güvenli bir şekilde yerleştirin, kurun ve taşıyın.

Uygunsuz ortam koşulları nedeniyle yaralanma tehlikesi

- Doğrudan güneş ışınına veya güçlü ışığa maruz kalan yerlere monte etmeyin. Bu durum, gözlerin yorulmasını destekler.

- Doğrultmak için sağlam, yatay bir yüzey seçin.

4.3 Takma

⚠ İKAZ



Takılma ve düşme nedeniyle yaralanma tehlikesi

- Bağlantı kablosunun sadece kimseyi etkilemeyecek ve hasar görmeyecek şekilde döşenmesine dikkat edin.
- Ürünü, herhangi bir kişi veya eşya örn. düşme, tökezlenme gibi nedenlerden dolayı yaralanmayacak veya hasar görmeyecek şekilde kurun.

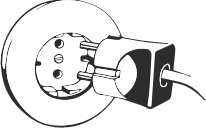


Fig.60: Takma

- LED büyüteç lambasını bir prize takın.

Montaj sonu. Sökmek için tersi sıra ile ilerleyin.

4.4 Ayarlama

⚠ İKAZ

Hareketli ürün parçaları nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır

- Uzuvları kesici parçaların arasına koymayın.

- Gerekirse LED büyüteç lambasını ayarlayın.

4.5 Açma ve kapatma

⚠ UYARI

Koruyucu kapağın açık kalması nedeniyle yangın tehlikesi

- Kullanılmadığı durumlarda koruyucu kapağı DAİMA kapatın!



1 = AÇIK
0 = KAPALI

Fig.61: Açma ve kapatma

- LED büyüteç lambasını uzun süre kullanılmadığı durumlarda şebekeden ayırın.

4.6 Parlaklığı ayarlama

45274 model, parlaklığı 5 parlaklık seviyesine kadar ayarlayan bir dokunmatik sensöre sahiptir.

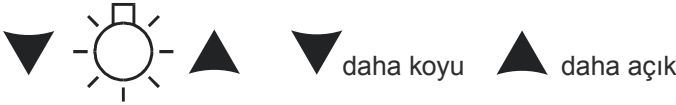


Fig.62: Parlaklığı ayarlama

4.7 Ampulleri değiştirme

Ampuller DEĞİŞTİRİLEMEZ.

4.8 Büyüteç merceği değişimi

4.8.1 Model 45274



1. LED büyüteç lambasını kapatın.
2. LED büyüteç lambasını koruyucu kapak ile yatay olarak yukarıyı gösterecek şekilde döndürün.
3. Büyüteç lambası sabitlemeyi elle kilitlemeye kadar saat yönünün tersine döndürün ve çıkarın.
4. Büyüteç merceğini değiştirin (2).
Monte ederken 1-3 adımlarını tersi sıra ile uygulayın.

4.8.2 Model 77452

Büyüteç merceği değiştirilemez.

5 Bakım, koruma, saklama ve taşıma



İKAZ

Hareketli ürün parçaları nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır

- Uzuvarları kesici parçaların arasına koymayın.

BİLDİRİ

Maddi hasarlar

- Ürünün/cıvataların sıkı oturduğunu düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cıvataları çok fazla sıkmayın.

Dişiler zarar görebilir.

- Eklemleri kirden koruyun ve düzenli olarak hafif makine yağı ile yağlayın.

- Çizik oluşmaması için temizlik esnasında dikkatli davranın.

- Temizlik için sadece kuru ve yumuşak bir bez kullanın.

Yoğun kirlenmelerde temizlik bezi hafifçe suyla nemlendirilebilir.

- Temizlik maddesi ve kimyasallar kullanmayın.

- Soğuk ve kuru saklayın.

- Ürünü uzun süre kullanılmaması halinde çocukların erişemeyeceği, kuru ve toza karşı korunan bir ortamda saklayın.

- Orijinal ambalajını taşıma için saklayın ve bu amaçla kullanın.

Ürün söküldüğünde baskı oluşan yerler görünebilir.

6 Sorumluluk uyarısı



Üründeki, ambalajdaki veya ürün dokümantasyonundaki baskı hatası ve değişik hakkını saklı tutuyoruz.

- Garanti koşullarımızı dikkate alın. Bunların güncel formlarını aşağıdaki iletişim bilgileri üzerinden talep edebilirsiniz.

7 Atığa çıkartma uyarıları



Elektrikli ve elektronik cihazlar, Avrupa WEEE Direktifi uyarınca evsel atıklarla birlikte bertaraf edilemez. Bu cihazların parçaları, zehirli ve tehlikeli parçalar uygun olmayan imhada insan sağlığına ve çevreye kalıcı zarar verebileceğinden dolayı, ayrı olarak geri dönüşüm merkezlerine veya imha merkezlerine teslim edilmelidir.

Elektrikli veya Elektronik Donanım Yasasına (ElektroG) göre, sizden, tüketici olarak, kullanım ömürlerinin dolmasından sonra, ücretsiz olarak üreticiye, satın aldığınız yere veya özel olarak kurulan toplama merkezlerine geri göndermeniz istenmektedir. İmha bilgileri ilgili federal devlet yasalarında düzenlenmektedir. Ürün sembolü, kullanım kılavuzu ve/veya ambalaj bu hükümlere atıfta bulunur. Atık donanımı ayırma, geri dönüşüm ve imha tipi çevremizin korunmasına önemli katkıda bulunmaktadır.

WEEE no: 82898622

8 AB Uygunluk Beyanı



CE işareti, Wentronic GmbH'nin tescilli markası olan Goobay®, ürünün AB'nin temel gerekleri ve kılavuz ilkelerine uygun olduğunu beyan etmektedir.







**Betriebsanleitung
User manual
Mode d'emploi**

Art. 45274, 77452

V 2.0
REV 2018-11-08

Goobay®
by Wentronic GmbH
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China
© by Wentronic Deutschland

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@mygoobay.de
Web: www.mygoobay.de

*(0,14 € / Minute aus dem deutschen Festnetz)
(0,14 € / minute from German landline)
(0,14 € / minute depuis un poste fixe allemand)
(0,14 € / minuto dalla rete fissa tedesca)